

Otmar Oduber y Tico Croes ta e culpabelnan cu a percura pa turismo cay cu 4.1% na 2001

Paro na pago pa promocion di turismo tabata un acto criminal!

Den cuadro di Tripartite delegacion a bishita e proyecto di formacion social



Poentje Castro su storia no a convence ningun hende

**Tin bisa ta pasobra su debe na
Tele Aruba ta considerabel**



Partido AVP y famia Vos a recorda 5 aniversario di fayecimento di Watty Vos



Amigonan a recorda un aña di accidente fatal cu a costa bida di Richard Chacha Albertsz

**Awe den Interes di Pueblo
di 11'or - 1'or pm**

**Suicidio, pakico
suicidio, pakico
suicidio?**

Poentje Castro su storia no a convence ningun hende Tin bisa ta pasobra su debe na Tele Aruba ta considerabel

STA. CRUZ – Informacion cu a circula ayera ta bisa cu e storia cu Poentje Castro a trece dilanti ta parece dudoso. Preguntanan cu a keda haci ta con ta posibel cu bo ta yega for di Curaçao y bo tin 8200 florin di Aruba den saco? Si acaso ta na Curaçao bo tabata, no ta logico cu bo tin dollars of por lo menos florin Antiyano den bo envelop? Ken lo biaha pa Curaçao cu 8200 florin sabiendo cu ningun caminda esaki ta wordo acepta? E storia a bira mas straño ora cu diripiente, ora cayente a coy curpa, a sali bisa cu e persona a entrega e placa bek. Mala lengua a bisa cu ta pa motibo di debenan



astronomico na Tele Aruba cu a planea un storia pa asina haya tempo pa cancela e debe. E reaccion ta cu cualquier hende cu tin 8200 florin den un envelop hamas y nunca por perde esaki debi cu su atencion lo ta 100% pa e placa grandi aki. Poentje a biaha pa Curaçao cu tanto placa asina? Finalmente ningun hende a kere den e storia aki. Mas ainda cu e placa a wordo entrega bek. Di otro banda nos a comprende cu Aeropuerto di Aruba ta safe y ta conta cu un seguridad enorme. E securitynan di aeropuerto tambe tin duda grandi den e storia aki. E caso aki di placa perdi a keda cera.

Servicio Publico di AZV a muda pa Seroe Blanco



STA. CRUZ—Servicio Publico di AZV, Algemene Ziektekosten verzekering a muda pa e edificio aki. Prome cu e dianan di Pasco e edificio a keda entrega. Front Office, e departamento di finanzas y departamento di control medico y conseho y departamento di relacionnan publico a muda pa e edificio aki. Directir, secretariado y conseheronan huridico y backoffice a keda na Frankrijkstraat. Por alcanza AZV na e edificio anterior na tel. 5279900. E edificio nobo na Seroe Blanco ta alcanzabel na tel. 5883499

Amigonan a recorda un aña di accidente fatal cu a costa bida di Richard Chacha Albertsz

STA. CRUZ – Ayeratardi na Cumana poco pariba di Codemsa a tuma lugar un encuentro di amigo y conocirnan di e hoben Chacha Albertsz kende a perde su bida un aña pasa na e sitio aki. Solo di Pueblo tabata presente na e sitio y a tuma nota di un cantidad di amigonan cu tabata presente cu nan brommer. Despues nos a comprende cu lo a tuma lugar algun burnmento di tire y e marcamento di “8” manera custumber. Despues

di a haci acto di presencia na e sitio aki na Cumana e amigo, conocir y famianan a asisti na Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz pa un sacrificio di misa unda a recorda e prome aña di fayecimento di Chacha. Un hende ta muri dos biaha den bida. E prome biaha ta ora cu fisicamente e no t’ey mas mey mey di nos. E di dos biaha ta ora e persona aki wordo lubida. Mester bisa cu amigonan di Chacha mester a sinti su falta y como tal no a lubid’e. Cu

esaki nos ta conclui cu aunke Chacha no tey mas mey mey di nos den nos memoria e t’ey presente y no ta wordo lubida. Chacha a laga atras dos yiu y su señora tabata embaraza. Despues di seis luna di fayecimento di Chacha su señora a duna luz na e di tres yiu di Chacha cual yiu pues lo conoce su tata unicamente atraves di potret y recuerdo di amigonan ora e bira grandi. Cu Richard Chacha Albertsz sosega na paz.

Fundacion Amigonan di Archivo y Archivo Nacional cu ‘Kalender di Piscadornan 2006

STA. CRUZ-- Fundacion Amigonan di Archivo y Archivo Nacional Aruba kier a recorda e pueblo en general riba e Kalender di Piscadornan 2006.

E kalender aki ta un dedicatorio na tur nos piscadornan Arubano, tanto di awe como esnan di antaño, kendenan durante tempo a sa di mantene un di nos artenan tradicional bibo, esta esun di piscamento.

Piscamento, desde cu nos isla tabata wordo bishita y despues habitapa Indiannan, tabata un di e fuentenan di existencia di nos pueblo den transcurso di siglonan. No unicamente pa cria y abastece nos Mercado, sino tambe ta fuente di entrada pa hopi di esnan cu ta haciendo e trabao noble aki. E kalender aki a wordo

prepara pa trahadornan di Archivo Nacional Aruba y ta wordo publica cu sosten di Fundacion Amigonan di Archivo y sponsornan.

E candidad di kalendernan ta limita.

E kalender ta obtenibel na: Archivo Nacional Aruba, situa na Sabana Blanco 60 (ex edificio di Wimco), Djiespi’s Place, Hadicurari, Zeerovers, Simaruba Restaurant, Lucky Special Lottery (Bernardstraat), Botica Cental, Esquire, J&J Snack, Hooiberg Rumshop, Pre-Stage Café, Charlies Bar, Pos Chiquito Rumshop, Peking Restaurant y Jong Fellow Bar. Prijs di e kalender ta Awg. 17,50

Den cuadro di Tripartite delegacion a bishita e proyecto di formacion social

STA. CRUZ--Den cuadro di reunionnan di Tripartite delegacion di Aruba encabeza pa Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, conhuntamente cu e delegacion Hulandes a haya informacion y por a mira funcionamiento di e proyecto di formacion social pa hobennan di Curaçao na FEFFIK. Edad di e hobennan ta 16-24 aña.

Na Curaçao e cifra di dropouts ta 44% pa aña, cual ta un cifra halto. E cifra di desempleo bao hobennan tambe ta mas cu 30%. Aki conhuntamente cu sosten di Hulanda a cuminsa cu e proyecto di formacion social pa asina hobennan cu pa un of otro motibo no a caba school por haya un educacion y haci e oportunidad mas grandi pa e hobennan aki por haya un empleo.

E proyecto aki ta un proyecto amplio cu ta ser ehecuta tanto na Curaçao, como na St. Maarten y Bonaire.

Pa medio di e proyecto aki ta duna e hobennan un segundo oportunidad. Mayoria di e hobennan cu ta bin na remarca pa dicho



proyecto ta hobennan cu ta bin di famianan di menos recurso of cu tin problema na cas.

Tin un suma disponibel di 41 miyon florin Antiyano pa dicho proyecto. En realidad e proyecto aki lo costa 91 miyon florin. Aruba ta spera cu dicho proyecto aki lo haya tur sosten tanto di gobierno Hulandes como di dunadornan di trabao pa asina e hobennan por haya trabao y hisa nan calidad di

bida.

Presidente di Parlamento a puntra algun hoben kico ta motiva nan pa participa na e proyecto y a haya como contesta di mayoria cu e atencion y trato personal cu cariño y amor ta importante

pa nan keda cu e proyecto. Muy en especial ora ta trata hobennan cu ta sali for di e circuito di uso of benta di droga of cu tin problemanan social serio ta rekeri pasenshi pa keda stimula nan pa no entrega sino sigui participa.



Interes di Pueblo awe cu un tema sumamente interesante

STA. CRUZ-- Un topico hopi interesante ta wordo trata awe den Interes di Pueblo. Ultimamente hopi ta es nan pa un of otro motibo ta dicidi di pone un fin na nan bida mediante di suicidio. No ta tur biaha por tira e culpa ariba esun cu a comete suicidio so. Un hende por bira asina desespera cu sin cu e sa kico ta e consecuencianan ta comete e acto aki. E motibonan ta legio: un amor perdi, motibonan financiero, un problema insolucionabel etc. etc. Cuanto biaha pa motibo di amor kibra personanan ta bira asina desespera y ta pone un fin na su bida. Psicologo drs Dimitri Halley ta bay splica mas ariba e topico aki cu por cierto a coy un rumbo basta alarmante na Aruba

y Antiyas. Drs Dimitri Halley ta convenci cu suicidio no ta e forma pa soluciona un problema. Den su trabao y practica ta hopi di e casonan asina el'a trata den forma exitoso. Awe Drs Dimitri Halley ta bay dedica su mes na algun caso recien cu a sosode na Aruba y e posibel causanan. Kico por haci y kico lo ta recomendabel pa esnan cu a keda atras.

No lubida cu esnan keri cu ta keda atras tambe ta pasa den trauma y mester di tratamento. E programma ta cuminsa 11'or y ta termina pa 1'or di atardi y ta bao direccion di mr Nilo Croes. Interes di Pueblo, ya casi 10 aña den aire, atraves di radio di Pueblo, TOP 95.1, mas cayente cu solo.

Awe den Interes di Pueblo
di 11'or - 1'or pm
Suicidio, pakico suicidio,
pakico suicidio?
Bao direccion di mr. Nilo Croes

Otmar Oduber y Tico Croes ta e culpabelnan cu a percura pa turismo cay cu 4.1% na 2001

Paro na pago pa promocion di turismo tabata un acto criminal!

STA. CRUZ—Di partido MEP e siguiente comunicado a yega na nos mesa di redaccion. Un di e politiconan cu a perde tur clase di credibilidad den pueblo ta e parlamentario di AVP sr. Otmar Oduber. E motibo ta cu e persona aki na ningun momento so ta di confia debi na su envolvimento den e Fondo Desaroyo San Nicolas. Un y tur por corda ainda con algun luna pasa e sospechoso aki a core y hera kibra su nek pa bay paga 6 mil florin y asina trata di scapa su peyeho pa cu e denuncia cu e tin den su contra den e caso di e fondo ya menciona.

Den e dianan aki e ‘gran experto’ riba turismo ta cuestiona e maneho cu ta wordo hiba door di nos minister di turismo Edison Briesen. Manera ta su custumber malo caba e profeta di desaster

Otmar a bolbe papia riba e cifranan di turismo y ta pronostica cu turismo lo bay atras den e lunanan venidero. Mira ken ta papia riba caida den turismo!

MEP lo no cansa di presenta cu prueba palpable na e pueblo Arubano y muestra cu den AVP ta un set di politico mentiroso, envidioso y frustra tin cu semanalmente ta sinta rond di mesa y ta ventila nan rabia y odio contra e partido mas grandi di Aruba, esta MEP.

Partido MEP ta produci e siguiente tabel pa demostracion ta e diferencia den e maneho mediocre cu a wordo hiba durante gobernacion di AVP y e maneho dinamico hiba door di Minister Briesen. Debi cu pa aña 2005 e cifranan di turismo di solamente e prome dos kwartaalnan ta disponibel lo compara esakinan cu e prome dos kwartaalnan di

2001, esta den e periodo cu e gobierno di Otmar tabata hortando e pais aki.

E cifranan ta papia pa nan mes y por mira claramente cu durante gobernacion di MEP den e prome dos kwartaalnan di 2005 casi

21 mil turista mas a bishita Aruba compara cu e mesun periodo durante gobernacion di AVP na 2001.

Alavez ta bon pa trece padilanti cu na aña 2001, esta bao gobernacion di AVP pais Aruba a registra pa prome vez durante hopi aña un caida drastico den turismo di -4.1% y cu den e

x 1000	2001	2005
1 ^{er} kwartaal	183.6	200.9
2 ^{do} kwartaal	179.6	183.0
	363.2	383.9

Aparte!

Pakico turismo a cay drasticamente durante gobernacion di AVP? E motibo principal ta cu Otmar Oduber kende tabata consehero di Ministro di Finanzas Tico Croes den un forma criminal a percura pa durante 2 aña largo no paga pa e gastonan di promocion

di turismo den exterior. Ora Gabinete Oduber III a sinta na Nov. 2001, Minister Briesen a haye cu un debe astronómico di 10 milyon dolar pa paga na promocion di turismo, debenan cu Otmar y su partido a laga atras pa otro paga. Ki sinberguenseria!

Tur hende cu dos placa di sinti ta consciente tambe cu na momento cu partido AVP a pone un paro na pago di promocion di turismo, cu e acto criminal aki siguramente tabata tin su efectonan negativo riba e industria di turismo.

Awe cu ki cara Otmar ta papia na grandi riba asunto nan di turismo y ta cuestiona e maneho di Minister Briesen?

Tin un dicho na papiamento cu ta 100% aplicabel pa Otmar Oduber: “Ora lama seca, berguenza ta pa Dios”

Hospital Dr. Horacio Oduber ta spook

Ta recomenda basha e edificio abao y traha un nobo

STA. CRUZ—Solo di Pueblo a haya bishita di dos cabayero cu recientemente cu a sali for di hospital, y a dicidi di bin conta nos kico a pasa cu nan mientras nan tabata drumi den e pisonan di hospital. Especialmente e piso di cabayero, ta unda e dos meneernan aki cu ta aparenta di ta hendenan serio cu credibilidad tabata drumi den diferente kamber.

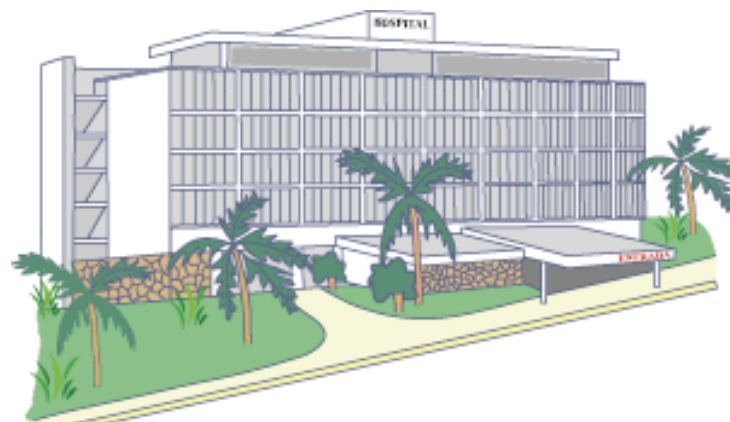
Ta asina cu e fenomeno di spirito, verboor of alma cu a keda pega na mundo ta cosnan cu e dos cabayeronan aki, no tabata familiar cu ne prome cu nan a wordo interna den hospital.

Pero sigur awor si nan ta completamente convencí cu ta existi entidadnan straño cu de bez encuando ta laga esnan bibo sa di nan presencia.

E dos cabayeronan tabata conta nos reporterero di SDP, mientras cu nan cabeynan ainda ta rijs ora nan ta corda kico nan a confronta riba e piso aki, riba diferente anochi y den dia cla. Nos a evalua bastante hopi pa waak si ta saca e sucedido di locual a pasa cu e pacientenan aki, of nos ta mantene un secreto pa no trece un panico pa esnan cu ta eyden actualmente of un otro cu tin cu dreña hospital. Ta asina cu casi tur anochi e dos pacientenan aki tabata pasa den experiencianan espantoso y escalofriante, cual detaye nos ta prefera di mantene den low profile.

Ta obvio cu tin hopi hende conoce e fenomeno aki caba cu hospital di Aruba ta spook, pero cu nunca antes un hende a tuma e molester di bin conta pueblo.

Awor SDP ta mira E PAKICO, pasobra te ainda nos mes no por kere cu locual e cabayeronan aki a



conta nos ta sosodiendo den e hospital aki.

Un cos ta sigur cu e almanan pega ainda den e hospital aki, cu via di negligencia of door di un acto di piedad mester a caba cu sufrimento di e pacientenan aki, cu awor ta almanan bagando,

molestiando e bibonan. Tambe nos por saca nos conclusion cu e spiritonan aki kier saca secretonan,

cosnan cu a sosode cu nan tempo nan mes tabata paciente un tempo den hospital. Awe e almanan aki ta sinti nan mes cu aunke no tabata nan dia ainda pa bay, a haya nan mes cu nan soporte di bida a wordo interumpi abruptamente.

Un cos ta sigur cu nan lo keda permanente ta spook e hospital te ora cu nan logran nan meta. E meta a keda conoci pa e dos pacientenan aki cu a bin conta nos kico nan a pasa aden, tambe si encaso mester revela e identidadnan di e almanan cu ta bagando den e hospital, cosann peor lo bay pasa cu e hospital mes. Pesey mes nos di Solo di Pueblo despues cu a conversa cu e dos cabayeronan aki, nos a dicidi di mantene tur cos toch riba un low profile, pa evita lo peor. Pero toch nos kier a desea tur cu ta actualmente den hospital un pronto recuperacion, y no carga cabez, pasobra aparentemente e spiritonan den e hospital ta scoge nan victimanan pa molestia. Porta abo tin e suerte ey ???..

Segun Parlamentario, sr. Dirk Dumfries:

Aruba ta progresando y e aña aki lo tin hopi cambio

STA. CRUZ -- Aruba a cera e aña positivamente economicamente. Aruba a crece 2%, casi 3% economicamente. Nos pais a bira un pais caminda tin hopi trabao, hopi hende tin empleo. Ta mira hopi proyecto, hopi construccion. Esey kier meen cu Aruba ta desaroyando. Aruba ta den progreso total.

Nos mester bisa cu tur hende por nota cu nos grandinan a haya un aumento di pensioen y nan a cobra nan bonus. Tambe nos por ripara cu aña a habri y gobierno a pasa e cambionan den ley di pensioen di ambtenaar caminda a trece e estabilidad cual Banco Central a recomenda nos.

Nos a trece cambio den ley na AZV. Esey ta recomendacion di Banco Central y IMF, pa nos trece e estabilidad caminda gobierno por goberna a base di un manera frankil. Nos a percura tambe a

base di consehonan y a base di deseo di e pueblo trahador pa aumenta e sueldo minimo. Nos tin den pipeline leynan laboral pa trece cambionan pa mehora e beneficionan di e trahador den e sector priva. Tur dia Arubianonan ta acerca nos pa drenta den servicio di gobierno. Despues di tanto pregunta e unico deseo di nan ta un pensioen. Hopi di boso den prensa, den sector priva ta trahando y no ta goza di un pensioen.

Esaki no ta falta di gobierno, esaki ta falta di responsabilidad di sector priva, di gremionan manera KvK, ATIA y esnan cu ta conseha gobierno, cu nunca a percura pa e asunto aki wordo regla pa banda di pensioen di biehez, bo tin un pensioen di trabao. Sr. Dumfries ta sigui cu e ta comprende cu ta deseo di tur hende pa un mihor calidad di bida.

Pesey nos ta bin cu cambionan den e ley



laboral. Tambe nos a bini cu e ley cu un bez pa luna riba diadomingo cada empleado den sector hotelero ta haya liber. Pues nos ta bini cu e cambio cu pueblo a pidi nos. E aña aki

ta un aña determinante pa nos bin cu e leynan laboral, den cambio den e sistema laboral cu ta na beneficio di e clase trahador.

Nos ta bay celebra 30

aña di Status Aparte, nos a conmemora 20 aña di fayecimento di sr. Betico Croes. Den e aña aki boso lo bay mira varios actividad sea den parlamento of pa parti di gobierno.

Presentacion di Sistema Harmonisa di tarifa di Importacion di Douane

STA. CRUZ--Dianan 11 y 12 di Januari 2006 venidero Cuerpo di Douane lo bay tene un anochi informativo pa Custom Brokers y esnan di comercio cu ya ta yena tur declaracion di Douane nan mes. Esaki ta en conexion cu introduccion di e Sistema Harmonisa di tarifa di Importacion di Douane. (GS-presentatie)

Dia 11 lo tene e anochi informativo aki pa tur Custom Broker na Aruba. Debi na motibonan organisatorio no ta acepta mas cu un persona pa empresa (Custom Brokers). Si bo persona ta interesa pa participa na e anochi aki, mester tuma contacto no mas tarda cu diabierna awor dia 6 di Januari pa inscripcion na telefoon 5821800 cerca sra. Siomara Schwengle ext. 261, Sr. Ricardo Croes ext. 239 of Sr. Roderick Wouters ext. 246 na Douane. E presentacion y informacion riba e Sistema Harmonisa

di tarifa di Importacion di Douane lo tuma lugar dia 11 di Januari 2006 den edificio di ATIA na Pedro Gallegostraat # 6 di 7 or pa 9 or di anochi.

Riba dia 12 di Januari 2006, lo tin un presentacion pa e empresanan cu ta yena e declaracionnan di Douane nan mes completo. Preferibel pa cada empresa cu ta participa pa tene cuenta cu ta un participante lo acepta pa cada empresa pa e presentacion di Sistema Harmonisa di tarifa di Importacion di Douane riba dia 12 di Januari, cual presentacion lo tuma lugar na edificio di ATIA na Pedro Gallegostraat # 6 di 7 or pa 9 or di anochi. Esnan cu lo participa mester yama y confirma esaki na telefoon 5821800, ext 261 cerca sra. Siomara Schwengle, ext. 239 sr, Ricardo Croes of ext. 246 cerca sr. Roderick Wouters na Douane.

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

Please note that our
telephone number
has changed to

5221647

*connectedthinking



Noticia Policial



Dos amigo burachi den problema cu otro

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 12.30 di anochi Patruya di San Nicolas a bay banda di un bar den Govert Flinckstraat, unda cu tin un homber altera y ta zwaai rond cu un cuchiu den su man. Ora patruya a yega ya no tabata tin ningun hende na e lugar. Polis a puntra rond y a resulta cu ta dos amigo a haya problema cu otro. Ta trata di e homber G.F. naci na China di 51 aña y e homber S.B. di 35 aña. Na cierto distancia a haya e dos amigonan aki y tur dos tabata burachi. Nan a bisa polis cu dado momento nan a haya problema cu otro y e homber S.B. a saca un cuchiu stompí for di su saco y door di esey G.B. a bisa cu e ta bay cas pa coy un arma p'e. Nan a papia e cos aki caba y a resolve e asunto. Polis a duna nan tur dos un bon scual y a manda nan bay drumi.

Amigo ta exigí placa pasobra su amigo a reda

STA. CRUZ -- Diarazon anochi pa 11'or patruya a bay na un cas na Pos Chiquito unda lo mester tin un kiebro. Na yegada polis a papia cu e homber M.T. di 35 aña kende a bisa nan cu e conocido di polis, e homber W. cual ta su amigo a drenta den su cas y a bay cu e remote control di su aircó. E amigo a laga un nota skirbi: "Awe nochi bo ta drumi den calooooor". El'a firme cu W. Segun M.T. cu nan tin problema cu otro pasobra el'a conta polis di W. y W. a bay cera pa diez dia. E amigo W. a drenta paden via di e bentana di kamber. Polis a yama W. y el'a admiti cu el'a hacie, door cu M.T. debe tres mil dollar y tambe cu M.T. a rede y cu el'a bay cera pa diez dia. Awor e prijs a subi pa seis mil dollar. Polis a muestra W. ariba e consecuencia cu por tin cu su locura y W. a comprende. Un rato despues W. a pasa ariba su scooter laga e remote control pa M.T. Poco rato e doño di cas a presenta y ta puntra kico ta pasando. Pero polis a bise pa e puntra M.T. y tambe pa e move for di e lugar. Pero e doño a bay te na warda di San Nicolas y a exigí pa bise kico ta kico. Tambe e kier a papia cu e korpschef. Pa colmo e doño tabata burachi. Polis a mande bay sosega su curpa.

Antisocialnan a atraca dos turista Americano

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 1.30'or di marduga patruya di Noord a bay na The Mill pa un caso di atraco. Aki polis a papia cu un testigo cu a bisa cu dos turista a keda atraca pa dos homber desconoci. E testigo tabata para na otro banda di caminda y el'a tende grito. El'a bay tira un bista y a waak dos homber sali na careda y subi un auto shinishi y a bay full speed for di e lugar. El'a waak dos hende benta ariba suela y no por waak ken nan ta. El'a core subi su auto y a purba persigui e auto shinishi pero e auto a somenta. E ora ey el'a bolbe bek pa yuda e dos hendenan. Ta trata di dos turista Americano, e señora tin 54 aña y e homber 48 aña. Tur dos tabata tin sla y rasca na curpa.

E ladronnan a bay cu e cartera di e señora cu tabata tin su rijbewijs, credit card y tambe mil dollar. E muher tabata tin rasca na cara y braza y tambe na su pianan. E homber tabata tin su lip hincha y tambe sla na su wowo. Polis a tuma e keho y lo cuminsa haci un investigacion profundo di e caso. E turistanan a bisa cu nan a tende cu Aruba ta insigur y nan lo busca nan papel cerca polis y nan lo biaha mes ora pa nan pais.

Homber bao influencia ta bisa cu dos homber desconoci a atake

STA. CRUZ -- Pa 5'or di marduga paruya di Noord a bay na un cas na Monserat, unda cu a maltrata doño di cas. Na yegada polis a papia cu e homber R.K. di 52 aña kende a declara cu dos ora prome el'a sali pafor pa coy un tiki di aire. Anto dos homber desconoci a atak'e y a bati'e. E tabata tin rasca ariba su cabez y tambe e tabata bao influencia. Polis a consehe di bay sosega su curpa y pa entrega keho mañan

Dos choller a dicidi di bay school bek

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 8.30 di mainta dos choller a dicidi di bay school bek na San Nicolas na un school den Pastoor Hendrikstraat. Polis a haya un yamada cu chollernan ta haci fastioso y tabata molestia. Polis a bay tira un bista den school y a haya dos choller drumi den e bankinan na e school. Polis a lanta nan y bisa nan cu bel a bati hopi ora caba. Polis a duna tur dos un bon scual y saca nan for di e school.

Ladronnan activo hasta a horta biña di pastoor

STA. CRUZ -- Patruya di San Nicolas a bay diahuebs mainta pa 10'or na Weg Sero Preto na e misa "Holy Cross Angelican Church". Na e misa nan a kibra kozijn di e porta pa drenta paden y aki ladronnan a bay cu un machine di toca CD, CD, cassette player, fuse y hasta e botter di biña di e pastoor. E pastoor C.J. a duna keho y recherche ta investigando e caso.

Problema a pone mama y suegra bay hospital

STA. CRUZ -- Patruya di playa mester a bai diahuebs atardi pa 4.30'or na un cas na Madiki pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e conocido sra. G.B. di 44 aña kende a bisa cu su yiu homber R.H. di 26 aña a bin cas burachi y a bin busca problema cu su ruman. R.H. a bay cerca famia di su amiga y door di esey a bin problema entre e dos famianan, tur a tuma parti pa R.H. E suegra a bisa G.B. pa coy su yiunan y baha na awa. G.B. a bisa cu e no por biba asina y cu e lo busca un lugar di bay. Pero pa 5'or patruya a bay atrobe na mes un lugar. E señora G.B. a haya un supuesto atake di curazon y tambe e suegra a bira malo y a cay flauw. Aki e problema a termina.



Di un vision .. Un strea ta nace ...



Canal 5

Cable tv



Aplicacion pa ventvergunning Carnaval Parade lo ta te cu dia 20 di Januari

STA. CRUZ -- Pa medio di e informe aki Cuerpo Policial kier informa publico cu entrante, diabierna 6 di Januari 2006 te cu diabierna 20 di Januari 2006 lo por aplica pa haya e asina yama "ventvergunning Carnaval Parade" of e permiso pa bende articulonnan durante e parada di Carnaval 2006. Pa aplica mester trece 2 potret y un stampia di Afls 4,-- hunto cu e peticion na e Centro di Husticia na Macuarima. Pa mas informacion por yama e Centro menciona na 5272900 y puntra pa extension 904 (Lia) of extension 953 (Isolda) Cuerpo Policial Aruba ta pidi tur esnan concerni pa tene bon cuenta cu esaki y pa haci nan peticion na tempo.

**DISFRUTA
BO
CARNAVAL
NO
ABUSA DI
ALCOHOL**

REINANAN DI CARNAVALNAN PASA POR MANDA NAN RECUERDONAN PA BAHUL DI RECUERDO

Pa tur e reinanan cu a yega di sali den carnavalnan anterior, nan por manda nan potret of recorte di corant pa Bahul di Recuerdo, via e e-mail di Solo di Pueblo na solodipueblo@gmail.com of por yama tambe na telefon 5641064, pa asina bo no keda afor di e Bahul di Recuerdo.

Lo ta hopi bunita pa nos por corda nos Reinanan di Pasado, y muestra nos generacion, kendenan a yega di sali reina. Bomboshi di Carnaval ta haci un invitacion un biaha mas na tur reina pa manda nan memento pa asina nan keda wordo recorda.

WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS

**PLATINUM CLUB
TA PRESENTA**

SMACK DOWN LIVE

NEW YEAR'S
REVOLUTION ELIMINATION CHAMBER

**DIADOMINGO AWOR
JAN-8 PA 8:00 P.M**

4 **BIG SCREEN EVENT**

WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS WWE PRESENTS



AWE E MECHA DI CARNAVAL TA WORDO CENDI.

Aruba, pabien, pasobra awe nos lo goza di e Fakkeloptocht di mas grandi den historia di Carnaval di Aruba.....

Fakkel optocht awe lo bira e parada di mas grande cu



Aruba lo bay mira awe den Historia di nos Carnaval Hopi hende ta puntrando kico a pasa cu fakkeloptocht e aña aki a bira asina grandi?????

Loke bombooshiii a bin haya tende ta cu lo tin aproximadamente 3000 hende den e parada cual ta algo historico anto 11 banda musical habriendo cu e ritmo di asambeo di brassband,, anto pendiente, paso pa e 'last lap Jamband' lo ta un sorpresa ainda.

E parada lo saliendo for di Vondellaan net un poco mas pa noord di Colegio Arubano y termina dilanti D.O.W tur cos ta programa pa 12'or y mey e rabo di e parada yega final..

Sigur un pabien grandi na cada grupo participantenan y muy especial Tivoli Club pa cu e parada di awe....PABIEN!!!!

JUBILEE CARNAVAL GROUP TAMBE A ANUNCIA NAN PARTICIPACION

Jubilee un grupo cu ya su

number ta grandi den Carnaval a conta nos di Bombooshiii cu na lo ta bayendo "Lighting Parade" parada grandi di San Nicolas y Oranjestad den 2006. Nan tema lo ta Rio. Esaki ta un creatividad di carnaval di Brasil....

E siman aki nos di Bombooshiii lo ta na nan

Centro di Carnaval pa saca potret pa nos lectornan por mira un tiki di nan creatividad.

Lionel "Rupi Rupi" Croes tambe ta participa den Festival di Tumba 2006

E propio Rupi Rupi a confirma na nos redaccion despues di tanto rumor cu e lo bayo f no participa den Tumba Festival....

BIG ONE A LANZA 2 BOM DI CANCION DI CARNAVAL DEN BOROTO.

Big One, e conocido cantante di Youth X-Treme, a lanza dos bom na radio pa ser exacto 4'or 22 minuut di atardi. Su prome tema ta yama "Wine Your Body" y di dos tema ta yama "Alien".

Sigur ta loke a hala nos atencion tabata e calidad cu a resalta scuchando e dos temanan.

Cu e ritmo di Soca cu sigur ultimo añanan por a nota cu ta dominando e temporada di Carnaval.

Nos por a compronde tambe cu e tema di "Alien" tin dos aña den cashi di Big One y aña aki e la dicidi porfin di lanza riba e radionan di Aruba.

ATENCION BOLETIN DI ULTIMO ORA PRINS Y PANCHO INFANTIL TIN CAMBIO DI REGLA!!!!

"PRINS Y PANCHO INFANTIL CARNAVAL 52"
Reglanan pa eleccion di Prins

y Pancho Infantil Carnaval di Aruba.

Rekisito pa inscribi:
Participantenan mester tin edad di 7 pa 11 aña cumpli dia di eleccion di Prins y Pancho, participantenan mester tin nacionalidad Hulandes, participantenan mester entrega copia di cedula, paspoort of geboortebewijs na momento di inscripcion, participantenan mester entrega 2 passfoto pa uso promocional.

Rekisitio pa participa:
Participantenan mester ta un ora prome na e lugar caminda eleccion ta tuma lugar, participantenan ta haya 12 minuut pa haci nan presentacion, incluyendo set-up. Esaki ta cuminsa conta na momento cu e maestro di ceremonia anuncia nan

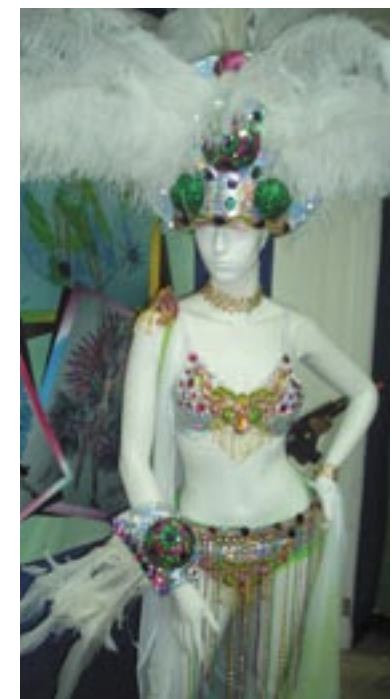
presentacion. Participantenan no por haci uso di otro persona durante nan presentacion, participante ta responsable pa atende cu "soundman". SAC no ta responsable pa cualkier fayto. No ta permiti pa cuminsa di nobo cu presentacion.

Esoundmester wordo gecheck prome cu e actividad cuminsa, participantenan ta prohibi pa usa fireworks, candela, awa y cualkier otro obheto peligroso riba escenario. Tampoco por usa animal bibo durante nan presentacion.

SAC ta e unico autoridad di por stop cualkier uso di obhetonan riba escenario. Participantenan no por insulta, ofende personanan durante nan presentacion, participantenan no por usa palabranan insolente, vulgar y



ofensivo, participantenan lo ricibi 3 kaarchi cada uno



pa nan respectivo crew. E kaarchinan aki lo ser entrega na momento di trek lot of lo ser busca na oficina di SAC. Na porta no ta entrega kaarchi di entrada. Sin kaarchi no ta permiti pa drenta e lugar. SAC lo percura pa luz y sonido durante e anochi di eleccion. Tur otro efecto adicional mester core pa cuenta di participantenan.

Ta prohibi pa para vehiculo di motor tras di stage. (depende di e facilidad) Participantenan no por haci ningun clase di obligacion

riba cuenta di organizacion di SAC.

OBLIGACIONAN DI PARTICIPANTENAN:

SAC lo reuni cu e mayornan of representante di e participantenan e diasabra prome cu eleccion y alabez e dia aki lo tira lot pa secuencia di presentacion.

Lo elegi e Prins y Pancho Infantil y su prome finalista. E prome finalista lo asumi su responsabilidad na momento cu e Prins y Pancho Infantil di Carnaval no por haci esaki.

E Prins y Pancho Infantil di Carnaval mester ta presente na eleccion di Reina Infantil di Aruba su Carnaval y tambe mester ta presente na e paradanan di mucha na San Nicolas y Playa.

E Prins y Pancho Infantil di Carnaval mester por atende na tur evento di SAC durante nan reinado te ora cu nan entrega nan corona.

Prins y Pancho Infantil di Carnaval di Aruba no por trece e titulo y organizacion di SAC den mal reputacion y mester comporta nan mes na un forma sano y ehemplar den comunidad durante henter su reinado. Cualquier mal comportacion Prins y Pancho Infantil di Aruba lo ser descalifica.

Na momento di descalificacion di Prins y Pancho Infantil di Carnaval, e participantenan mester entrega bek nan corona, cetro, mantel y nan premionan ricibi.

Na momento cu cualquier di e puntonan aki riba no wordo cumpli, SAC tin e solo derecho di aplica sancion y pidi pa daño y perhuicio pa

gastonan ya haci.

Firmando aki bao, e di acuerdo cu e puntonan participantenan y mayornan/ ariba menciona. Pa mas

representante ta declara di a tuma bon nota y ta bay di acuerdo cu e puntonan ariba menciona. Pa mas

informacion por yama SAC na telefon 5284124

PREMIONAN:

2x Corona pa ganadornan
2x Trofeo pa ganadornan
Awg. 350,- pa cada ganador
1x plakaat pa entrenador ganador

DEN NOS SIGUINTE EDICION DI BOMBOOSHI NOS TA BAI PUBLICA E REGLANAN DI HUBENIL Y GRANDI.



Agenda di Carnaval 52 / 2006

Januari:	Evento	Lugar	Horario
Diasabra 7	Parada di flambeau	Cayanan O'stad	8'or
Diadomingo 8	Inscripcion Festival Infantil		
Diasabra 14	Prins & pancho inf. &hubenil	Club Caiquetio	6'or
Diadomingo 15	Prins & Pancho grandi	Club Caiquetio	8'or
Diadomingo 15	Inscripcion Festival Tuma	Piedra Plat E. Center	12'or-6'or
Diasabra 21	Roadmarch infantil & hubenil	C.B. Brazil	7'or
Diadomingo 22	Parada di blaas San Nicolas	Cayanan San Nicolas	3'or
Diadomingo 22	Inscripcion Cal. & Roadmarch	Platinum Sta. Cruz	12'or-6'or
Diasabra 28	Festival di Tumba	Piedra Plat E. Center	8'or
Diadomingo 29	Anochi di carnaval pa turista		
Dialuna 30	Pre final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diamars 31	Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Febuari			
Diaranson 1	Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diahuebs 2	Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diabierna 3	Reina infantil	Aruba E. Center	7'or
Diasabra 4	Final di Cal & Rdmarch	Joe Laveist	7.30
Diadomingo 5	Youth parade	Cayanan O'stad	12'or
Diabierna 10	Reina hubenil	Aruba E. Center	7.30
Diasabra 11	Parada di lus	Cayanan San Nicolas	8'or
Diadomingo 12	Parada di mucha San Nicolas	Cayanan San Nicolas	2'or
Diahuebs 16	Hebe Hebe	Postkantoor O'stad	8'or
Diahuebs 17	Reina grandi	Aruba E. Center	8'or
Diasabra 18	Parada di mucha Noord	Noord	1'or
Diasabra 18	Lighting parade	O'stad	8'or
Diadomingo 19	Parada mucha	O'stad	1'or
Diaranson 20	Señora Carnaval	Aruba E. Center	8'or
Diahuebs 23	Show di steelband	Aruba E. Center	8'or
Diabierna 24	Jubu San Nicolas	San Nicolas	8'or
Diasabra 25	Jouvert Moring	San Nicolas	4'or
Diasabra 25	Caranval grandi	San Nicolas	1'or
Diadomingo 26	Parada grandi di Aruba su canraval	O'stad	12'or
Dialuna 27	Parada di cabay	O'stad	4'or
Dialuna 27	Momito	San Nicolas	6'or
Diamars 28	Momo	O'stad	8'or



ACTIVIDADNAN DI CARNAVAL PA E FIN DI SIMAN AKI

Stichting Arubaanse Carnaval (S.A.C) kier a informa riba e actividadnan carnavalesco cu ta planea pa tuma lugar e fin di siman aki. E programa oficial di carnaval di Aruba ta cuminsa



diasabra awor 7 di Januari 2006 cu e grandioso

“FAKKEL OPTOCHT” - “ARUBA’S TORCH PARADE” – “PARADA DI FLAMBEU”.

Tur e expectativa pa cu e parada aki ta muestra cu e ta bay kibra tur record di participacion. Mirando e interes caba cu tin pa cu participacion den fakkel optocht, por cuminsa pensa caba ta kico mas nos lo ta bay spera pa e otro actividadnan di Aruba su Carnaval.

SAC ta spera cu e publico cu ta bay mira y disfruta di e fakkel optocht pa nan por comporta nan mes bon pa asina evita situacionnan menos positivo pa cu nos dushi Carnaval. Si bo tin gana di balia of jump, bo por haci esaki para na banda sin cu tin cu stroba e participantenan. Na tur e mironesnan nos ta haci un suplica pa bay poco poco cu alcohol. Si bo ta

pensa di bay bebe alcohol nos ta spera cu lo bo por haci esaki na un manera modera, caminda cu bo por goza y laga e participantenan tambe goza di nan parada. E hubentud di Aruba ta wordo pidi pa evita confrontacionnan y tambe situacionnan menos faborabel cu lo por laga un ambiente negativo riba nos dushi carnaval. Ta spera cu e hobennan tambe comporta nan mes bon pa asina evita

SAC ta spera cu si ainda tin persona cu ta interesa pa participa den e fakkel optocht pa haci esaki ainda cerca un di e gruponan cu ta inscribi pa participa na e gran parada aki cu ta cende e mecha di Carnaval 52.

Diadomingo 8 di Januari 2006 lo tin inscripcion pa e Calypso & Roadmarch infantil-hubenil. Esaki lo tuma lugar na Pre-Stage di 5:00pm te cu 7:00pm. Pues

di Carnaval 52 lo tuma lugar riba diadomingo 15 di Januari 2006 pa 8:00pm na Club Caiquetio. Prijs pa entrada ta Awg. 10,00 SAC ta spera cu tur esnan cu ta entrena e parehanan cu ta bay participa pa bira e figuranan principal di Prins y Pancho di Aruba su Carnaval pa tene bon cuenta cu e cambionan di e reglanan.

Edad pa participa pa Prins y Pancho infantil ta di 7 pa 11



pa e Prins y/of e Pancho por tin yiu, esaki a keda aproba cu e ta posibel. Pero NO ta permiti cu sea e Prins of e Pancho ta casa.

Diahuebs anochi 12 di Januari 2006 pa 7:00pm inscripcion ta cera y tambe lo tira lot pa eleccion di Prins y Pancho infantil-hubenil y grandi. Pues tene bon nota di e fecha aki. Lamentablemente despues di e fecha aki no ta tuma ningun inscripcion mas. Pa haya copia di e reglanan por baha esaki for di e website www.sacaruba.org of na oficina di SAC. Carnaval di Aruba, si ta Carnaval “Den Carnaval 52, Aruba lo haci un cos”



cu nan por haya nan mes confronta cu situacion(nan) caminda cu lo por tin consecuencia negativo pa nan mes y esnan cu ta rond di nan.

ta spera pa tur esnan cu ta interesa pa participa sea cu Calypso of Roadmarch inf-hub di dia 21 di Januari 2006 pa inscribi na tempo. Pa mas informacion, por yama Susanita na 9933773 of oficina di SAC 5824214. Corda semper “Carnaval di Aruba, si ta Carnaval”, pesey ban celebra esaki sanamente ya cu “Den Carnaval 52, Aruba lo haci un cos”.

PRINS Y PANCHO 2006

Stichting Arubaanse Carnaval (S.A.C) kier a informa riba e actividad Prins & Pancho 2006.

Eleccion di Prins y Pancho infantil y hubenil lo tuma lugar riba diasabra 14 di Januari 2006 pa 6:00pm na Club Caiquetio. Prijs pa entrada ta Awg. 7,00 Eleccion di Prins y Pancho



**Fundacion
Aruba Limpi...**

*..ta deseaa tur
hende un
DUSHI aña
sin **SUSHI**...*

**Dilanti bo cas of negoshi ta limpi y
sin resto di klapchi of pagarra caba??**

CLASIFICADO

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

Mitsubishi Mirage 1992 Afl. 1500,00
 Mitsubishi Lancer 1995 Afl. 3800,00
 Mercedes Benz 1991 Gasoline
 Pa pieza Daihatsu Intero Jeep 2001
 Pa pieza Tercel 1998
 Un Pontiac Grand AM 1990 Afl. 500,00
 Diferente pieza mas di otro auto

Yama 565-6261



CLASIFICADO

SOLO DI PUEBLO

TEL: 5859500

Pa bo Informacion

- * E musica Reggae ta bin di e dialecto di e capital di Jamaica, Kingston, cu tabata di e zona corra di e ciudad.
- * E Sumerionan ta wordo considera como e prome civilizaci6n y esun di mas antiguo di mundo.
- * E termino Semita a wordo usa pa prome biaha na final di siglo XVII, pa referi na e pueblonan cita den Biblia, descendiente di Sem: e Arabenan, Hudiuwnan, Etiopenan y Arameonan.
- * Durante e denomina Peste Preto, e Mongolnan a ataca, lanzando cu catapulta, e cadavernan infecta dentro di e ciudadnan.
- * E actual territorio di Irak ta coincide cu e antiguo region di Mesopotamia, caminda a surgi culturanan antiguo importante manera Sumeria, Babilonia y Asiria.
- * E famia Grimaldi ta administra e Principado di Monaco for di 1297 ininterpidamente.
- * Entre aña 1645 y aña 1715, e manchanan solar, pr6cticamente a desaparece di e superficie di Solo, cu ta conoci como Minimo di Maunder.
- * Mexico, cual number oficial ta Estadonan Uni Mexicano, ta e pais cu mayor poblaci6n di Hispanoparlante.
- * Ta conoce como Edad di Piedra e periodo caminda, sernan humano a crea herment di piedra, debi na e carencia di un tecnologa mas avanza.
- * E elemento religioso di Judaismo a duna nacimiento na Cristianismo y Islamismo.
- * Lichtenstein ta e di cuatro pais mas chikito di Europa, despues di e Ciudad di Vaticano, Monaco y San Marino.
- * E peso Mexicano tabata e moneda di curso legal di Merca, hunto cu dollar Mericano, te cu 1857.
- * Un ceca ta un lugar caminda monedanan ta wordo fabrica y cu tambe ta conoci como "Cas di Moneda".
- * E constitucion di Meerca ta esun mas antiguo skirbi di mundo, perdurable pa trata di un documento general cu por wordo interpreta di conformidad cu cambio di e epoca.
- * Contrariamente na creencia popular, e sigla Nylon no ta un wega di palabra na referencia na dos ciudad: New Cork y London.
- * Entre mitad di e siglo XIV y e mitad di siglo XIX, e Hemisferio Noord a experimenta un cambio climatico cu frieunan intenso, cu ta conoci como un Edad Chikito di Ijs.
- * E prehistoria ta e epoca historico cu ta transcurri entre e aparicion di e prome ser humano y e invencion di escritura.
- * E Gran Canal di China, conoci tambe como e Gran Canal Jing-Han ta e canal of rieu artificial mas antiguo di mundo.
- * Si bon e Real Academia Spaño ta admiti e variante Mejico pa nombra Mexico, e Constitucion di e pais Latinoamericano ta sugeri e termino Mexico y e uso di X den tur su derivadonan.
- * E escritura cuneiforme ta e forma mas tempran conoci di expresion skirbi di cual a wordo haya restonan arqueologico.

Parlamentario, sr. Dirk Dumfries ta kere cu Aruba mester keda cu su propio parlamento

STA. CRUZ -- MEP a entrega un plan di accion caminda lo bay atende tur punto den e cuatro añanan aki y gobierno di MEP ta spera cu ora cu bay introduci esey boso lo tin e preguntanan y sigur lo duna un contesta ariba tur punto. Sr. Dumfries ta contento cu e intento di e sindicatonan cu a yama otro pa bini hunto pa nan intento di accion, a fracasa. Esaki a fracasa pa falta di informacion, pasobra nos tur ta di acuerdo y tur partido politico cu tabata den gobierno e tempo aya a mira e necesidad pa bin cu un seguro medico basico, un seguro medico pa e pueblo. Nos cu ta forma parti di partido politico y nos cu ta parlamentario,

ministernan cu ta goberna e pais, comerciantenan cu ta traha ta haci nan comercio, hunto cu e trahador, ta nos tur hunto ta carga e AZV.

Ta pesey ora cu nos ripara cu algo ta bay malo cu AZV, nos a haya recomendacion di IMF y Banco Central pa tuma pasonan. Expertonan a traha rapportnan hunto cu parlamento. Ta nos deber pa carga e confianza den nos expertonan cu mester a aument'e cu 2%. Nos a ripara despues di analiza e formula cu nos a bisa laga e dunador di trabao paga 1.4% y laga e trahador paga 0.6%. Esaki a sosode a base di discusionnan interno despues di a ricibi tur documento ariba mesa. E ta

kere cu a hunga fairplay den esaki. A informa pueblo, a informa prensa y partido social democrata a actua corectamente pa salba AZV di bay bancarota.

Sr. Dumfries ta kere den responsabilidad. Pueblo a vota pa partido MEP y MEP a sali mayoritario y ta gobernando a base di deseo di pueblo ta pesey a base di un discusion a yega na e cambio di ley cu a wordo pasa y nos ta contento pasobra esaki ta duna un muestra cu nos ta cargando nos responsabilidad a base di consehonan nos a ricibi pa introduci e cambionan. Sr. Dumfries a sigui bisa cu su coleganan ta na e reunion



tripartite na Curaçao caminda ta discutiendo varios punto e.o. puntonan relaciona cu cambio den reino. E kier bisa cu MEP ta contra pa bin cu un parlamento den reino. MEP ta prostatuut pa mantene Aruba como un partner serio, un pais den reino. E ta

kere cu Aruba mester tin su mesun parlamento, Antiyas y Curaçao cu nan propio parlamento y Hulanda cu su propio parlamento. Nos ta kere cu nos mes por maneha nos pais hunto cu e pueblo.

E ta kere cu nan como hende responsabel ta sali na defensa di nan responsabilidad. Aruba ta genera 70% di su ingreso a base di turismo Americano y nos mester buske' den nos region. Naturalmente nos lazonan historico ta pone cu nos mester keda den contacto cu nos Casa Real y nos mester mantene asina. Nos ta mira cu e relacion aki a duna nos den e 50 aña di statuut hopi porvenir, hopi contacto y hopi enseñaanza.


CLASIFICADO

TA BENDE
FORD MUSTANG
 1999
 automatic V6
 as is Afl 18.000,00
 Cell. 734-4355

TA BENDE/TE KOOP:
 DAEWOO LANOS
 DELUX '00
 AIRCO, POWER
 STEERING,
 POWER WINDOW Y
 BON CONDICION
 Tel: 5825074 - 5671955

TA OFRECE
 Pa compilacion di
 carta, traha kaarchi di
 fiesta y business card.
 Pa mas informacion
 yama cel: 7319737

Computer Les



* Word XP
 * Excel XP
 * Power Point XP
 * Internet / E-Mail
 * Quick Books Pro

Afl. 100
 * Mainta
 * Anochi
 * Diasabra

Tel. 588-0950
 743-8585

**Pa Chica Pos
 Habri Tuberia y W.C.**



TOM'S
 10% descuento
 Afl. 7,- pa m3
 Tel 582-9238 /567-1212

Caribbean Jam Band
 Caribbean Jam Band
 Bo tin mester
 di un banda
 pa anima bo
 fiesta???
 Yama 563-0841

Ta Bende
 Cura Cabai 124-C
 3 k. - 2 b + 2 appt.
 Eigend. 533 m2.
 Constr. 335 m2
 Afl. 310.000,-
 Tel.: 993-1403

Ta Bende
 Tereno Eigendom
 na Ponton
 1.225 m2
 Afl.115.000,=
 Tel.: 993-1403

TA BENDE:
 AUTO
 DAEWOO LANOS
 DELUX '00
 STANDARD, DEN HOPI
 BON CONDICION
 TEL: 5825074
 OF 5671955

Servicio na cas

- Les con pa traha cu computer.
- Installacion software, hardware.
- Remove virus etc.
- Firewall pa bo dsl conexion di cas.
- Installacion di dsl

Pa mas informacion; yama 744-0138

Ta Busca
 Un cas den
 Santa Cruz
 pa huur
 Yama 568-7000
 of 742-7000

A ser perdi un cacho Cocker Spaniel (baby)
 su number ta LUSIE. Lusie a sali for di cas cu
 su cadena cu dos banchi, un cora e otro blanco
 den becindario di Montaña, Boegoeroei, Shaba
 of Bubali. Esun cu por wake yama Tel:5878057
**Cel:7432767 LUSIE TA BAO TRATAMIENTO
 MEDICO**
 e mester bay dokter urgente diabierna.

Quality Sand & Stone
 Ta bende Santo, Piedra,
 Graniet y mucho mas!
 Habri di dialuna
 pa diasabra merdia
 Calidad ta importante,
 Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448


Ta Busca
 3 persona pa traha
 den cushina di
 Restaurant.
 Persona cu ta
 interesa por yama na
 cell 5608282.

Atencion
 K-9 Security Aruba N.V. ta
 busca urgentemente
 Security, Doghandler y tambe
 Security Guards.
 Salario hopi atractivo
 Adres: Sta. Cruz 62
 Telefon: 5858911 - 5858912
 Pasa personalmente


**Oportunidad
 Pa Trabao**
 SOLO DI PUEBLO, tin lugar habri pa un redactor
 preferiblemente cu experiencia
 * Mester por comprende y skirbi noticianan di politica
 * Mester por conoce y skirbi papiamento bon
 * Mester tin propio auto
 * Mester por comunica bon
 * Mester por traha den team
 * Si den pasado bo a traha na otro corant, bo ta
 Welcome tambe!
 Aplica via di un mail na gerencia di Solo di Pueblo na:
top@setarnet.aw
 Porfavor inclui bo cv
 Oportunidad pa trabao, SOLICITA!

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

Holley Carborator Double Pump,
 Panel Switch, Transmission Power Glide
 Translock, Scoop, Wheel bars, Converter
 Power Glide 5800 Stol, Motor Big Block 4
 main 454, Cranshaft, Head, Dampel,
 Flywheel, Fuel Pump Holley, Intake
Yama 565-6261 of 567-3616
1 Pontiac Sun Birt 500



1 auto di Careda
 ful gespuit strips & flakes



Lumina Van 1994

Ta Bende
 4 mac wheel y tire
 9 luna bieuw
 Prijs Afls. 1650,-
 Contact: 5671966

Ta Bende
 Un Pontiac
 Grand am
 pa pieza.
 Yama:5640037

Ta Bende
 Un Chrysler
 Le Baron convertible
 pa drecha su
 transmision
 of pa pieza!!!
 Yama:5640037

CLASIFICADO

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Huur

Un apartament muebla.
inclui awa, cable, gas.
excluyendo elecricidad
Na Jan Flemming 51
Prijs: Afl. 750,= pa luna
Tel. 585-0485/na cas 585-8616
Di 8'ora pa 5'or.

Ta Bende

Suzuki GSX 1100 aña
1997 Afl. 5800,=
Motor: Mitz Mirage
+ B12 + B15 + Deawoo Racer
+ Body parts y diferente piesa
Por yama na 568-1201
of 565-6261

JOALLY'S BEAUTY PARLOR

Ta ofrece awor

FADE-CUT
Delanho Jacobs

Horario:
diasabra for di 9.30
Den siman: 2.30-5.30

Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000



YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente
serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.



Ta Busca

Un Reem pa
KIA PIO
Size 14
Yama
568-2820

Ta bende

Pitt Bull black nose, 7
siman
Cu Vacuna. Prijs: Afls.
500,-
Pa mas informacion
yama:
Cel: 5684332 of 5684412

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA
silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma
contacto cu Sr. Jaco
Gesterkamp na telefon
593-3213.

TA BENDE

Ta bende un car rental den operacion incluyendo
NV, 20 auto, oficina na airport, equipo di garage y
personal

Interesadonan serio por manda un mail na:

Directmail95@gmail.com

**Rentamos local de 100
m² para oficina o otro
USO**

Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente
al golf, a la izquierda de
Divi.
Piso ariba de Dura Home
Center

Ta Huur

un apartament na Alto
Vista 41, 1kamber,
baño, cushina y
sala. Ta inclui awa,
coriente y cable. Afls
750 P/luna plus borg.
Cel:7423460

Ta Bende

Tire Low Profile
Size 20
2 Luna Usa
Prijs Normal Afl.
1600,00
Prijs Afl. 1000,00
Yama 734-4355

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla,
drecha y spuit auto.
Prijs economico

Tel. 9641721 of
5880955

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion

Afls. 1300,-

Pa mas informacion:

Tel: 5827033 - 5640299

Telefon: 585-9500 - Fax: 585-0951 -
Santa Cruz # 110
e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Ta Bende

DAEWOO LANOS
DELUX '00
Airco, Power Steering,
Power window y bon
condicion
Prijs f 12.500,-
Tel: 5825074 - 5671955

**Cu urgencia Coro di Sta. Cruz
mester di un organista, pia-
nista of algun guitarista pa
acompañá e coro den ora di
misa of cualkier evento mu-
sical.**

Por yama na telefon:
5821442/ 5606521 of
5921910



WYNDHAM ARUBA RESORT™
SPA & CASINO

is looking for a *dynamic* person to fill the position of:

**Server - Safety Net Agent - By Request Coordinator Pool & Beach
Attendant - F&B Recreation Manager Front Office Assistant
Manager**

Requirements:

Friendly, Helpful and the "Right" Attitude
Knowledge of English and Spanish Aruba citizen Preferred

We offer:

Competitive Wages - Excellent Benefits for fulltime employees

Apply in person at the Human Resources Office on Mondays - Friday from 9:00 am - 3:00 pm.

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Partido AVP y familia Vos a recorda 5 Aniversario di fayecimento di Watty Vos



STA. CRUZ – Durante un ceremonia solemne den Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia, familia Vos y miembranan di partido AVP a reuni pa celebra e hecho cu

Edgar Joaquin “Watty” Vos, a fayece 5 aña pasa. Den nomber di familia y Fundacion, a hiba palabra Eduard Vos, kende a expresa su sentimentonan pa e defunto stima y tambe

gradicimento pa tur loke el’a haci durante e añanan cu e tabata na bida. Tambe a hiba palabra sr. Eddy Croes, den nomber di partido AVP, kende tabatin palabranan di elogio pa

defunto Watty, ya cu e tabata un di e pilarnan solido di AVP.

A pone krans di parti di e familia srta. Elma Vos y sra. Vicky Oleada-Vos. Di

parti di fundacion a pone krans Eduard Vos y Porois Tromp.

Di parti di AVP a pone krans sr. Andy Lee y sr. Mike de Meza.





Boso ta corda Hilyann? Na aña 1999 Hilyann a participa como reina di distrito di Sta. Cruz y a bay cu e corona di Reina Infantil di Aruba. For di chikito, cu tres aña ya Hilyann tabata gusta participa den carnaval. Hilyann ta gusta canta, baila y modela. Na aña 2001 Hilyann a bira Reina di Dande Infantil. Hilyann ta yiu di nos musico principe, Hildward Croes y di Annie Vrolijk. Tur dos ta amante di carnaval.

E aña aki Hilyann ta bay competi pa Reina Hubenil pa distrito di Sta. Cruz.

Nos di Solo di Pueblo ta desea Hilyanne tur clase di exito den eleccion y corda trece e corona Sta. Cruz.



BO TA CORDIALMENTE
 INVITANA E
 CORONACION DI
REINA HUBENIL STA. CRUZ 2006



Hilyann Croes
 Mi ta warda bo(so)
 Diamars, 10 di Januari 2006
 pa 7'or y mei te cu 10'or di anochi
 na Club Estrella, Sta. Cruz.





Top 95

95.1 FM

Mas Cayente cu Solo

Manda un sms na 9511
cu number, fam y adres

JOHN CENA
THE CHAMP

Number y Fam _____

Adres _____

Telefon _____

e-mail _____



Miami, Florida

Jan-29

WWE Royal Rumble 2006



Solo di Pueblo y Top 95 fm ta hiba Bo (2) pa wak e royal rumble
cu tur gasto paga yena e coupon i entrega esaki na TOP 95 fm

Hollywood at the Wyndham

STA. CRUZ -- E strea di cine Mericano James Dean y e sexy Marilyn Monroe a reuni cu Gerente General Rob Smith y Director di Benta Patrick Donovan den e comision di bon bini na Wyndham Aruba Resort Spa & Casino, ora cu e hotel a entretene e oficialnan di Netherlands Board of Tourism Conventions (NBTC), mescos tambe un grupo mes importante cu ta esun di planificadornan di conferencia for di Merca.

AHATA recientemente a firma un acuerdo di sociedad cu NBTC, na unda cu e organizacion aki lo yuda representa Aruba na Merca y Canada, facilitando e registro di gruponan di biahe y incentivo pa Aruba.

Cinco miembro clave di NBTC a ser invita na cuminzamento di e aña pa cera conoci personalmente cu algun di e maraviyanan di e isla. Nan ta e representante

di Costa Occidental Jelte Bakker, Representante di Canada, Jan Zandboer, Lianne Schuur, Account Manager Business to Business, Gerente di Proyecto Business to Bussines Thirza Tielbaard y Gerente di Desaroyo di PR y Mercadeo Brigitta Kroom Fiorita.

Wyndham a prepara un anochi elegante den aire liber, bao di e palapa, sirbiendo un cuminda gourmet di 3 plato, cu biñanan fini. Tur esaki, mientras cu e dignitarionan tabata intercambia cu oficialnan di AHATA y e representantenan di Meet Aruba, cu ta e Division di Mercadeo di Grupo di Aruba Hotel & Tourism Association.

Riba e foto: Presidente y CEO di AHATA, Jorge Pesquera, y Gerente di proyectonan special Ed Malone, entreteniendo e huespednan VIP.



Chinese company wants 'dog' staff

A Chinese human resources company has announced it would like its new staff to include plenty of "dogs"

Jilin Jiangshan Human Resources Development Company, in its recruitment advertisement, invited only people born in the Year of the Dog to apply.

A personnel manager for the company said those born in that particular Chinese astrological year tended to demonstrate qualities such as loyalty.

Chinese law forbids discrimination in employment but is vague in its terms.

"We believe that people born in dog years are born with some good characteristics such as loyalty and honesty," Mr Dong, personnel manager and himself a dog said. "As a human resource company, those characters are exactly what we need," he said.

According to the Chinese zodiac, 2006 is the Year of the Dog. Those born in 1922, 1934, 1946, 1958, 1970, 1982 and 1994 were all born to this astrological sign.



Starvation looms in African Horn

Millions of people could face starvation in the Horn of Africa, the United Nations food agency has warned.

The FAO says Somalia has been worst hit by a drought in the region, where 2m need urgent food aid. The harvest there could be the lowest in a decade.

There are also food shortages in parts of Ethiopia, Kenya and Djibouti. Some 11 million need food aid, the FAO says.

Corpses of cattle and donkeys are lying everywhere.

Six children have died in the past three weeks in Wajir hospital from hunger-related diseases and 15 of the 20 beds are occupied by malnourished children in varying states of health.

While trees with deep roots are still managing to push up a few scant leaves, everything else is brittle, brown and dry as tinder, he says.

UN agencies do not use words like "starvation" and "drought" lightly.

The FAO's Shukri Ahmed told the BBC News website that he was particularly worried because people are harvesting their crops at the moment and yet there is still not enough food.

"There should be a lull in the period of hunger," he said.

But food prices are still rising in both Somalia and Kenya, he said.

He also warned that long-term weather forecasts predicted that the next rains in April and March could be lower than normal.



'Wiped out'

In Ethiopia, some one million people in the south-eastern Somali region could face severe food shortages, while another seven million need food aid, the FAO says.

On Thursday, international aid agencies stepped up their appeal for the estimated 2.5m people needing food aid in northern Kenya.

Nearly 150,000 people - 20% of the population - face food shortages in Djibouti.

The FAO says it is conducting an urgent assessment to find out what is required to meet these people's needs.

"Communities may soon be wiped out since they depend entirely on livestock," said the Red Cross on Thursday.

Children, weakened by months of hunger, are starting to die of diarrhoea, malaria and other diseases, and the existing centres for feeding malnourished children are overflowing, aid workers say.

Colombian cocaine barons jailed



Two Colombians who ran one of the biggest UK cocaine networks have been jailed for 19 and 17 years

Ex-asylum seekers Jesus Anibal Ruiz-Henao, 45, and Mario Tascon, 32, of Hendon, London, admitted conspiracy to supply drugs and money laundering.

After a lengthy investigation, more than half a tonne of cocaine was recovered. The cartel is said to have imported £1bn of the drug in a decade.

Thirty-two other people have admitted or been found guilty of offences.

Dozens of arrests were made in autumn 2003, mostly in London. There have also been convictions in Colombia, with the total sentences across all of the investigations adding up to 350 years.

Ruiz and Tascon both pleaded guilty to conspiracy to supply Class A drugs at a hearing last year.

They also both pleaded guilty to money laundering, for which Ruiz received 10 years and Tascon nine years - to run concurrently.

Ruiz and brother-in-law Tascon's 50-strong gang was considered to be the country's biggest cocaine ring by detectives, with conduits to every major city.

The breaking of the ring followed a joint four-year investigation between the National Crime Squad and the Colombian authorities. Scotland Yard ran a parallel inquiry into the money laundering side of the business.

Detectives say as many as 20,000 people may have worked for the cartel receiving money in Colombia, wire transferred back in payments of £500, or taken by couriers carrying notes swallowed in condoms.

The linked investigations led to 60 arrests and the seizure of £3.5m in cash, as well as the half-tonne of cocaine, and a tonne and a half of cannabis.

Details of the cocaine network could not be revealed until the end of all the associated cases on Friday.

These restrictions were lifted when the last of the suspects admitted, at Southwark Crown Court, an offence of helping another to retain the benefits of drug trafficking.

Rare catch

The masterminds were both from Pereira, Colombia, and arrived in the UK in 1990, being granted indefinite leave to remain after claiming asylum.

The authorities estimate that their cartel, at its peak, was bringing a tonne and a half of cocaine into the country a year.

More than £3m of assets have been confiscated from the gang, who used ingenious methods to hide their illicit cargo.

Cocaine was moved by couriers or packed into pallets on lorries, with mustard used to distract sniffer dogs.

The drug was also hidden in fruit and clothing, dissolved into liquids, and ingrained within plastic.

Sentencing the pair on Friday, Judge Nicholas Loraine-Smith said those who ran the drugs industry were "very rarely caught".

"This is because they pay other people to carry out the dangerous work where an arrest is more likely," he said.

"Their fingerprints are not found on the drug packaging, no telephone is shown to have made relevant calls, nothing incriminating is found in their homes.

"Others carry out their tasks. Meanwhile they make enormous profits from this foul trade."

Other convictions

Other members of the ring to be sentenced include Wimar de Jesus Ospina Castano, 35, of Tottenham, north London and Jose Manuel Rojas Pineda, 35, of Rotherhithe, south east London, each jailed for four years in May last year for money laundering.

A raid on a lorry in Thurrock that recovered 72kg of cocaine led to the jailing of William Ruiz Henao, 33 - Jesus Anibal's younger brother - of east London, and Ramon Navarro, 39, from Almeira in Spain, jailed for 16 years and 18 years respectively for conspiracy to supply Class A drugs.

Roque Garcia Martinez, 31, also from Almeira, and Ivan Garcia Ospina, 31, of Haringay, north London, were jailed for 13 and 16 years respectively for the same offence.

The parallel investigations have also led to the admission of offences or conviction of a further 26 people.

Sharon op stops bleeding in brain

An emergency operation on Israeli Prime Minister Ariel Sharon has stopped bleeding in his brain, but he remains in a critical condition, doctors say. A scan after the operation showed "significant improvement" in his brain, Hadassah hospital director Shlomo Mor-Yosef said. Mr Sharon, 77, had already undergone seven hours of surgery on Wednesday night after suffering a massive stroke.

His deputy, Ehud Olmert, has taken over as caretaker prime minister. Scheduled elections are to go ahead in March. Former Israeli Prime Minister Ehud Barak told the BBC after the latest operation that Mr Sharon was in the final days or hours of his life. But Felix Umansky, a leader of the surgical team working on the

prime minister, told the AFP news agency there was still a chance he could recover. The BBC's Middle East editor Jeremy Bowen says Israelis are experts at soaking up emergencies, but the loss of Mr Sharon from politics is a highly significant moment in this country's history.

Surgeons' work

Mr Mor-Yosef announced on Friday evening that the latest operation had successfully released pressure on Mr Sharon's brain. "There is no active bleeding and the intracranial pressure has returned to normal," he said. Earlier in the day he had said Mr Sharon was returning to the operating theatre because a scan had showed an enlarged ventricle. Surgeons would drain excess blood to relieve the pressure, he said.

An increase in pressure inside the skull can be a severe medical problem. The BBC's



Jon Leyne in Jerusalem says the new operation was unexpected. Earlier, the doctors were saying they expected no change in Mr Sharon's condition before the weekend, and that they planned to keep him sedated in an "induced coma" at least until Sunday. After the latest operation, the hospital reiterated that they would keep Mr Sharon under sedation until Sunday. "The

goal of the sedation is to lower the oxygen needs of the brain and to allow the brain ... to rest," Hadassah hospital deputy director Shmuel Shapira told the Israeli daily Haaretz. "So certainly until Sunday, and it's possible beyond that, he will be sedated." Mr Sharon's sons, Omri and Gilad, are among the family members and aides who have gathered at the Hadassah hospital in Jerusalem.

Political turmoil

US Secretary of State Condoleezza Rice has cancelled a planned six-day trip to Indonesia and Australia in light of the situation in the Middle East, a spokesman said on Friday.

She is reported to have spoken to Mr Olmert by phone on

Friday. Correspondents say aides to Mr Sharon assume he will not be capable of resuming work. As head of the recently formed Kadima (Forward) party, Mr Sharon had been widely expected to win Israel's general election on 28 March. However, a survey published by Israel's Yediot Ahronot newspaper on Friday said Kadima led by Mr Olmert would still win 39 of the Knesset's 120 seats, with Labour capturing 20 seats and Likud 16. Mr Olmert held talks with Kadima colleague Shimon Peres, a rival-turned-ally of Mr Sharon, on Friday morning. Mr Peres said he was "very worried" about the prime minister's health. But, he said, "We will know how to continue Israel's policy... to continue Ariel Sharon's policies."

Starvation looms in African Horn

Millions of people could face starvation in the Horn of Africa, the United Nations food agency has warned. The FAO says Somalia has been worst hit by a drought in the region, where 2m need urgent food aid. The harvest there could be the lowest in a decade. There are also food shortages in parts of Ethiopia, Kenya and Djibouti. Some 11 million need food aid, the FAO says. A BBC correspondent in northern Kenya says corpses of cattle and donkeys are lying everywhere. The BBC's Adam Mynott says six children have died in the past three weeks in Wajir hospital from hunger-related diseases and 15 of the 20 beds are occupied by malnourished children in varying states of health. While trees with deep roots are still managing to push up a few scant leaves, everything else is brittle, brown and dry as tinder, he says. BBC Africa analyst Martin Plaut says the UN

agencies do not use words like "starvation" and "drought" lightly.

The FAO's Shukri Ahmed told the BBC News website that he was particularly worried because people are harvesting their crops at the moment and yet there



is still not enough food. "There should be a lull in the period of hunger," he said. But food prices are still rising in both Somalia and Kenya, he said. He also warned that long-term weather forecasts predicted that the next rains in April and March could be lower than normal.

'Wiped out'

In Ethiopia, some one million people in the south-eastern Somali region could face severe food shortages, while another seven million need food aid, the FAO says. On Thursday, international aid agencies stepped up their appeal for the estimated 2.5m people needing food aid in northern Kenya. Nearly 150,000 people - 20% of the population - face food shortages in Djibouti.

The FAO says it is conducting an urgent assessment to find out what is required to meet these people's needs. "Communities may soon be wiped out since they depend entirely on livestock," said the Red Cross on Thursday. Children, weakened by months of hunger, are starting to die of diarrhoea, malaria and other diseases, and the existing centres for feeding malnourished children are overflowing, aid workers say.

Many Factors Affect High Blood Pressure



By Karen Collins, MS, RD, CDN

If you think controlling blood pressure means only taking pills and cutting sodium intake, you see just a small piece of the problem. Whether your goal is treating high blood pressure or preventing it, many eating and lifestyle choices have an impact. If you're one of the more than 50 million Americans who face a double risk of heart attack due to high blood pressure, you should start thinking differently.

Weight control may actually be one of the strongest influences on blood pressure.

By maintaining a healthy weight, you could lower your blood pressure 5 to 20 millimeters of mercury (mmHg), according to a recent government report. Even without reaching an ideal weight range, many overweight people can lower their blood pressure by losing 10 percent of their body weight. Of course, this benefit holds only as long as the weight stays down, so it's crucial to find a weight loss strategy you won't abandon. For weight loss and an eating style that lowers blood pressure, consider the DASH diet. This plan emphasizes plenty of vegetables, fruits and whole grains, while encouraging a moderate use of low-fat dairy products and limited amounts of lean meats. Studies show that the DASH plan can lower blood pressure from 8 to 14 mmHg. Details of the DASH diet are available at www.nhlbi.nih.gov/health/public/heart/hbp/dash. The extra potassium and magnesium from eating an abundance of vegetables, fruits and whole grains may explain some of the effect of the DASH plan. A low intake of these minerals may be related to 8 to 25 percent of high blood pressure cases. The calcium from the recommended three servings of lowfat or fat-free dairy products also seems to aid blood pressure control. But remember that weight control with healthy plan still requires portion control.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.



Lo bo por wordo forza pa haci algun cambio na cas, cual bo tabata purba di evita. Bo forza di carácter lo lagabo pasa door di cualkier cos cu bo ta enfrenta. Si bo tuma un acercamento nobo na un problema bieuw, lo bo haci un gran progreso. Number: 7.

Piscis: 21Feb.-20Maart.



Lo bo tin pasada liber, mientras cu bo no ta demasiado confiado. Un persona cu bo ta stima por ta wantando informacion. Lo bo tin mester di tuma un decision encunto un movcion of cambio den direccion. Number: 16.

Aries: 21Maart.-19April.



Usa bo habilidadnan di comunica pa sigui p'adilanti. Lo bo ta capaz pa papia voorbij y manipula cualkier situacion cu bo por haya bo mes aden. Tene na mente cu pa ta husto y honesto lo extremadamente importante pa e resultado. Number: 29.

Tauro: 20April.-20Mai.



Lo bo ta sinti cu bo ta wordo pusha y ranca entre bo compromisonan emocional y bo deseo pa sigui financieramente p'adilanti. Lo bo por wordo forza pa compromete, pero na final, esaki no lo ta un mal idea. Number: 36.

Geminis: 21Mai.-20Juni.



Lo bo sinti cu bo kier haci prêt, pero no exagera. Mantene bo mes plain y simpel, lo bo ricibi bon recompensanan door di tin un bon momento y disfruta di compania di un persona, kende por mehora bo futuro. Number: 41.

Cancer: 22Juni.-22Juli.



Esaki ta un dia perfecto pa entretene, stima, romance, y haci cosan cu bo ta disfruta cu hendenan cu bo ta disfruta di nan. Esaki por ta un dia yena di alegria, cu hopi emocion. Mescla negoshi cu placer y lo bo prospera. Number: 45.

Leo: 23Juli.-22Aug.



Lo bo enfrenta problema na cas si bo ta demasiado abezura cu bo maneranan. Lo bo haci bon si bo yuda hende cu realmente tin mester di asistencia. Trabaonan voluntario of pone extra ora lo resulta den recibonan hopi mas halto. Number: 6.

Virgo: 23Aug.-22Sept.



Pensa diferente y lo bo ta e chispa di tur hende su imaginacion awe. Bo por biaha riba expande bo ideanan y tin un input sumamente positivo. Evita personanan cu ta excéntrico. Number: 18.

Libra: 23Sept.-23Oct.



Sinti situacionnan, specialmente esnan cu ta pretende di haci mas placa. Lo bo tin un oportunidad pa cuminsa cu bo propio negoshi of desaroya algun bon idea. Awe por resulta di ta prospero y sumamente positivo. Number: 22.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.



No laga bo emocionnan guiabo den e direccion contrario. Haci bo parti na cas y na cualkier proyecto di famia cu bo wordo pidi pa participa aden. No bira lomba na cualkier persona cu tabata para bo tras den pasado. Number: 35.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.



Biaha y papia na mas hendenan interesante cu ta posibel, lo habri bo apetit pa sigui padilanti. Lo bo kier wordo involvi cu hendenan kendenan ta riba e mesun paso cubo, no esnan cu ta pensa cu bo ta mas delanta cu tempo. Number: 39.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.

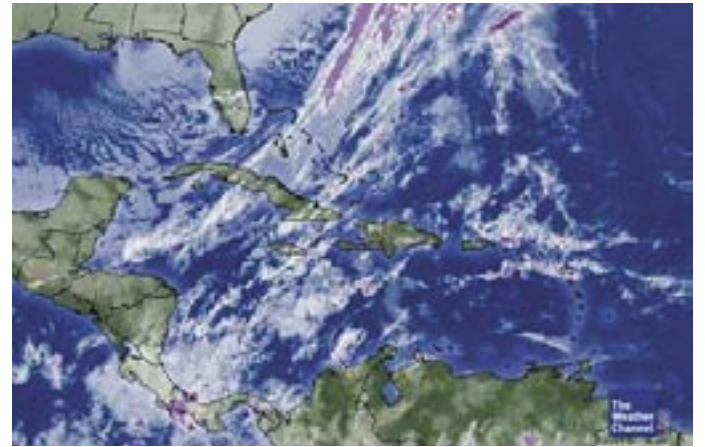


Considera con bo por haci extra cash. Mantene bo mes na loke bo sa y haci mihor. Na final lo bo por bin cu un solucion pasable. Trahando cu hendenan cu ta demasiado serio y cu ta traha duro, lo tin bon resultado. Number: 41.



Loke Tempo ta Mostra

STA. CRUZ – Tempo lo ta parcialmentenublaytemperatura lo ta 29° Celsius. Posibilidad di awacero lo ta 20% y biontonan lo ta riba un forza sosteni di 21 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Maximo humedad lo ta 75%.



Tempo ta parcialmente nubla, sigui pa aumento di nubia cu yobidanan cu lo desaroya mas laat den anochi. Posibilidad di awacero lo ta 60%. Temperatura

lo ta 24° Celsius. Biento ta riba un forza sosteni di 18 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Maximo humedad lo ta 83%.

Salida di solo lo ta pa 7'or y 4 di mainta, bahada di solo lo ta pa 6'or y 29 di atardi.

Bolo di Appel

Ingrediente:

- 4 cup di appel duru corta
- 1 cuchara di juice di lamoenchi
- 1 cup di papa curu
- ½ cup di hariña di pan sefta
- ½ cup di sucu bruin
- ½ cuchara chikito di salo
- ½ cuchara chikito di cane
- ½ cup di manteca dushi dirti



Preparation :

- Hunta un forma plat cu vet y pone e appelnan corta aden. Basha e juice di lamoenchi riba nan. Bruha awor e papa curu, hariña di pan, salo, cane, sucu bruin y tambe e manteca dirti. Drei nan bon den otro te ora nan ta bon mescla y basha esaki riba e appelnan den e forma. Ta horna esaki mas of menos 30 minuut of te ora e appelnan ta moli na 375 grado. Por sirbi e bolo cayente of frieu cu of sin crema.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TREGIENDO CLARIDAD

RESULTADO DI SORTEONAN

DIARIO	CURAÇAO	SUPER 4	CAT. LOTTO
3866	3867		6666
2631	2769	3716	7708
5205	4674		3590

LOTTO DI DIA 03-06-08-13-17

RESULTADO BIG 4 7677

Amerikaanse toeristen komen om op Kilimanjaro

DAR ES SALAAM (ANP) - Drie Amerikaanse toeristen hebben de beklimming van de Kilimanjaro in Tanzania niet overleefd. Het drietal werd woensdag verrast door een steenlawine. Vijf andere mensen raakten gewond, maakten de autoriteiten en reisorganisaties donderdag bekend.



Grote drukte in Mekka.

„Een plotselinge weersomslag zorgde ervoor dat verscheidene rotsblokken de helling afkwamen”, aldus de plaatsvervangend hoofdopzichter van het Kilimanjaro National Park. Volgens James Wakibara draait het bij de gewonden om een Amerikaan en vier Tanzanianen. Met zijn hoogte van 5963 meter is de Kilimanjaro de hoogste berg van Afrika. De berg geldt als een grote toeristische trekpleister.

Sharon opnieuw onder mes

JERUZALEM - De Israëlische premier Sharon is opnieuw naar de operatiekamer gebracht, kort nadat hij een nieuwe hersenscan had ondergaan. De artsen besloten tot een nieuwe operatie om een nieuwe bloeding in de hersenen te stoppen.

De twee zonen van Sharon hebben zich met spoed bij hun vader gevoegd in het ziekenhuis. Dat zou erop kunnen wijzen dat het niet goed gaat met de premier. Aanvankelijk leek de gezondheidstoestand van Sharon na een tweede nacht in het Hadassah-ziekenhuis in Jeruzalem niet veranderd



Premier Ariël Sharon

Ziekenhuisdirecteur Shlomo Mor-Yosef zei vanmorgen dat de hartaanval en de bloeddruk van Sharon gelijk waren gebleven en dat ook alle andere vitale organen op dezelfde wijze functioneerden als een dag eerder. Enkele uren na de verklaring van Mor-Yosef werd Sharon toch weer naar de operatiekamer gebracht. Sharon werd woensdagavond met spoed opgenomen en urenlang geopereerd om ernstige hersenbloedingen te stoppen. Hij was op zijn boerderij in de Negev-woestijn toen hij klachten kreeg. In de ambulance naar het ziekenhuis, bijna een uur rijden, werden de klachten van de premier steeds ernstiger. Vooraanstaande Israëlische artsen zetten in de vrijdageditie van

Om een machtsvacuüm te voorkomen, is vicepremier en minister van Financiën Ehud Olmert aangewezen als waarnemend eerste minister van de joodse staat. Hij zal Sharon ook automatisch de eerste honderd dagen vervangen als de premier overlijdt. De parlementsverkiezingen op 28 maart in Israël gaan gewoon door. Olmert is donderdagavond ingewijd in de belangrijkste militaire geheimen van de joodse staat. Hij had ontmoetingen met onder meer de directeurs van de inlichtingendiensten Mossad en Shin Bet, de militaire geheime dienst en de hoogste militairen. Volgens bronnen bij de inlichtingendiensten en historici is in Israël alleen de premier op de hoogte van bepaalde details van het militaire programma. Dat geldt vooral de nucleaire wapens en aanvalsmogelijkheden die Israël heeft. Jeruzalem heeft tot nu toe nooit bevestigd of ontkend dat het over kernwapens beschikt, maar volgens bronnen bezit het land ongeveer tweehonderd kernkoppen. De premier kan niet in eigen persoon een kernaanval beginnen met een 'koffertje met rode knop', maar moet

de krant Haaretz vraagt tevens bij de wijze waarop de naaste medewerkers van Sharon handelden nadat de premier pijn in de borst had gekregen. Ze vroegen zich onder meer af waarom Sharon niet met een helikopter naar het ziekenhuis was vervoerd en waarom hij geen arts in zijn directe nabijheid had. De zwaarlijvige 77-jarige politicus had immers vorig maand al een lichte beroerte gekregen. Het letsel dat Sharon heeft opgelopen, is zo ernstig dat het zeer onwaarschijnlijk is dat hij zijn politieke activiteiten weer kan oppakken. Het kan evenwel nog wel een week of langer duren voordat medisch specialisten daarover iets met zekerheid kunnen zeggen.

weten hoe hij daarvoor een bureaucratische commandolijn in werking kan zetten. Olmert heeft, in tegenstelling tot Sharon, geen militaire achtergrond. De uitschakeling van Sharon is een grote klap voor zijn nieuwe centrumpartij Kadima, die is opgebouwd rond de figuur van de minister-president. Uit een peiling in opdracht van Haaretz blijkt echter dat ook als Sharon wegvalt Kadima hoge ogen kan gooien in de parlementsverkiezingen. Met Shimon Peres als leider, die onlangs zijn Arbeidspartij de rug toekeerde, zou Kadima 42 van de 120 zetels in de Knesset krijgen, ongeveer evenveel als het aantal dat de nieuw groepering zou krijgen voordat Sharon een beroerte kreeg. Olmert, de meest waarschijnlijke keuze voor het Kadima-leiderschap, zou veertig zetels kunnen binnenhalen. Peres is formeel geen formeel lid van Kadima, maar hij heeft wel zijn steun voor Kadima uitgesproken. Haaretz meldde dat Olmert Peres vrijdag zal ontmoeten om hem een ministerspost aan te bieden om hem aan Kadima te binden.

Prins William kust Kate op ski's

LONDEN - Het Britse publiek wil wel weer eens een echte koninklijke romance meemaken.



Kate Middleton, de vriendin van prins William.

Dus toont de tabloid The Sun vandaag trots de foto van de eerste publieke kus van prins William en zijn vriendin Kate Middleton. Enkele dagen voordat William zijn militaire opleiding op de officiersopleiding Sandhurst begint, ging hij met zijn vriendin naar het Zwitserse skioord Klosters. Terwijl het paar een alpenhelling afdaalde, wisselden 'Wills' en Kate hun kus. „Terwijl Kate haar adem inhield,

deed William zijn arm om haar schouders en trok haar naar zich toe voor een lange, langzame kus op de lippen. Het was heel romantisch”, zwijmelde de boulevardkrant. Om er fijntjes aan toe te voegen dat Williams vader prins Charles zijn eerste vrouw Diana ook mee naar Klosters nam.

Dat huwelijk eindigde in een scheiding van tafel en bed. (ANP)

Miss België beschuldigd van sms-fraude

HASSELT/BRUSSEL - Miss België Virginie Claes is beschuldigd van fraude bij haar verkiezing voor de mistitel.



Miss België Virginie Claes

Haar sponsor, telecombedrijf Essec, zou massaal sms'jes hebben gestuurd om de publieksstemming te beïnvloeden. De beschuldiging komt van het Vlaamse sensatieblad Deng, dat zich baseert op bronnen bij het telecombedrijf. Het bedrijf zou vier computers hebben ingezet om snel 28.000 sms'jes te sturen. Claes (23) en het bedrijf bestreden de beschuldigingen vrijdag met klem. Claes hoopt dat de omroep het aantal stemmen en de afzenders bekendmaakt. De miss stelt wel dat ze vrienden vijftig telefoonkaarten heeft geleend voor de sms-actie, maar die zouden niet allemaal zijn gebruikt. De organisatie wil bij de komende verkiezing de invloed van sms-stemmen verminderen. In Nederland ontstond in december beroering over sms-stemfraude. Een oud-deelnemer van tv-show Big Brother zei dat producent Endemol de uitslag manipuleert.

Alleen Audina door in Zwitserland

BASEL - Mia Audina is als enige Nederlandse deelnemer doorgedrongen tot de kwartfinales van het Zwitsers Open badminton in Basel. De winnares van olympisch zilver versloeg donderdag in de tweede ronde de Zuid-Koreaanse Jang Sooyoung met 11-6 11-2. Judith Meulendijks, Eric Pang en Dicky Palyama werden uitgeschakeld.



Meulendijks bleek niet opgewassen tegen haar Zuid-Koreaanse opponente Seo Yoon-hee. Meulendijks verloor met 9-11 11-5 11-3. Palyama ging ten onder tegen de Maleisiër Kay Bin Yeoh: 7-15 en 8-15. Pang bracht meer strijd op de baan tegen de Chinees Yu Li, maar verloor eveneens in twee games (11-15 en 12-15). Ook het gemengddubbel Wouters/Van Cutsen nam in Basel afscheid van het toernooi. Het duo verloor in de tweede ronde in rap tempo van de Engelsen Robertson/Emms (4-15 en 2-15). Audina speelt vrijdag in de kwartfinales tegen de Zuid-Koreaanse qualifier Lee Hyun-jin.

Di Canio laat fascistengroet achterwege

ROME - Paolo di Canio laat zijn omstrede fascistengroet op het voetbalveld voortaan achterwege. De Italiaanse speler van Lazio Roma kwam meermalen in opspraak door het gebaar met de rechterarm. Hij werd met schorsingen en boetes bestraft, maar viel desondanks in herhaling.



Nu heeft hij laten weten het belang van de club te laten prevaleren boven zijn eigen interesses. "Ik zal bij andere gelegenheden blijven strijden voor de vrijheid", liet hij weten, "maar ik zal het gebaar dat door sommigen als duivels wordt opgevat nu niet meer maken op het veld."

Serena Williams opnieuw geblesseerd

HONGKONG - Serena Williams heeft opnieuw te kampen met blessureleed. De Amerikaanse tennisster trok zich vrijdag terug voor haar wedstrijd tegen de Chinese Zheng Jie bij het invitatietoernooi in Hongkong.



De blessure is een tegenvaller in haar voorbereiding op de Australian Open, waar ze haar titel verdedigt. "Ik weet niet wat ik moet zeggen. Ik voel me verschrikkelijk nu dit weer gebeurt. Ik heb een zwelling in mijn knie. We proberen die al een paar dagen weg te krijgen, maar nu dat niet lukt, is mij geadviseerd niet te spelen." Williams tenniste donderdag tegen de Russische Elena Dementieva haar eerste wedstrijd in drie maanden. Het afgelopen seizoen stond voor haar voornamelijk in het teken van blessures

sport

Tennisster Peng moet goud beloven voor steun

PEKING (ANP) - De Chinese tennisster Peng Shuai moet haar land in een schriftelijke verklaring goud beloven bij de Olympische Spelen van 2008. Alleen dan is het 19-jarige talent verzekerd van financiële steun bij haar professionele loopbaan. De directeur van het nationale tenniscentrum, Sun Jinfang, heeft dit laten weten. De 19-jarige Peng Shuai heeft afgelopen jaar een indrukwekkende opmars op de wereldranglijst gemaakt. In augustus kwam ze met de 31e plaats tot haar hoogste notering. In



december liet ze weten het nationale tenniscentrum te willen verlaten om haar eigen koers te bepalen. Het grootste deel van het jaar trainde ze al in Florida.

„Maar later kwam ze op die beslissing terug omdat ze geld wilde voor haar professionele carrière. Ik zei dat dit goed was, maar we willen dan wel een schriftelijk verklaring dat ze goud gaat winnen bij de Spelen. Ons hele budget is gericht op Peking 2008. Ze mag als ze onze steun wil niet haar olympische verplichtingen uit het oog verliezen. Op die manier kan ze haar moederland terugbetalen voor alle inspanningen die voor haar zijn gedaan”, aldus Sun Jinfang.

Hingis strandt in halve finales

GOLD COAST - Martina Hingis is vrijdag in de halve finales van het tennistoernooi van Gold Coast gestrand. De Zwitserse ging na een sterke start in drie sets onderuit tegen de Italiaanse Flavia Pennetta: 6-1 6-7 2-6. Die treft in de finale de Tsjechische Lucie Safarova. Ze versloeg de Russische Dinara Safina met 6-4 6-2.

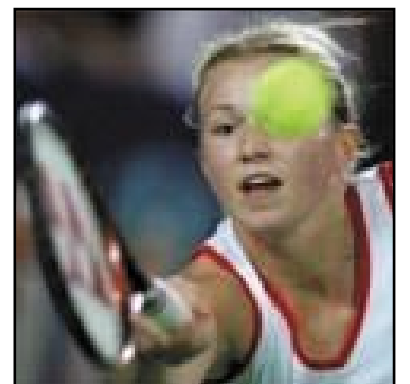
Er kwam een einde aan de opmerkelijke rentree van de voormalige nummer één van de wereld. In haar eerste serieuze optreden sinds 2002 bereikte Hingis met haar Franse partner Tatiana Golovin ook de halve finales van het dubbel, maar het duo trok zich terug voor deze partij. Hingis speelt komende week het toernooi in Sydney en zal daarna haar opwachting maken bij de Australian

Open. In Auckland staan de Russin Vera Zvonareva en de Française Marion Bartoli tegenover elkaar in de finale. Zvonareva rekende met twee keer 6-2 af met de Slowaakse Daniela Hantuchova. De tegenstandster van Bartoli, de Russische Nadia Petrova, gaf bij een stand van 3-6 6-4 2-1 voor Bartoli geblesseerd op.

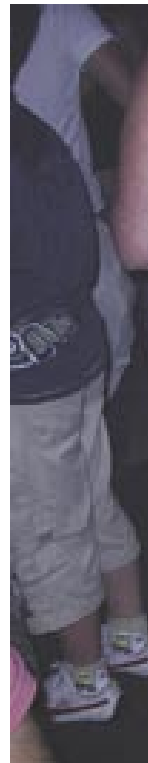
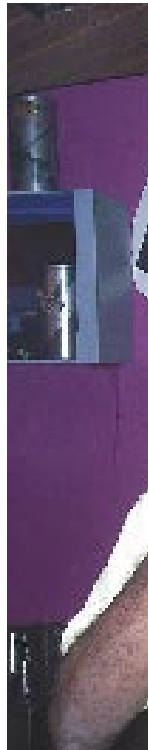
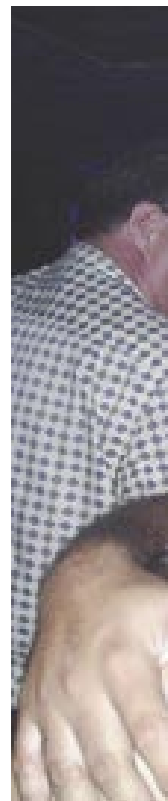


Nederland in finale-ronde Hopman Cup

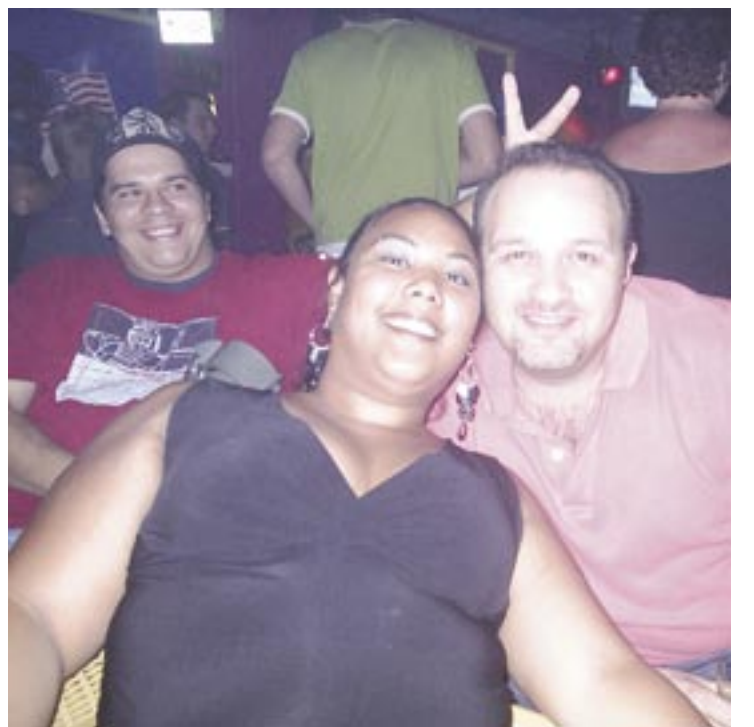
PERTH - Nederland heeft zich donderdag in Perth voor het eerst in de geschiedenis geplaatst voor de finaleronde van de Hopman Cup. Michaëlla Krajicek zette Nederland in de beslissende groepswedstrijd tegen Duitsland op voorsprong. Ze versloeg Anna-Lena Grönfeld in twee sets: 6-4 7-6. Peter Wessels hoefde vervolgens de baan niet op tegen Nicolas Kiefer. De Duitser kon wegens een blessure niet spelen, waardoor Wessels een reglementaire winst van 6-0 6-0 mocht noteren. De dubbel verviel hierdoor eveneens (ook reglementair twee keer 6-0), waarmee de einduitslag officieel op 3-0 kwam. Krajicek toonde zich na afloop opgetogen over het succes. "Geweldig, we hadden het niet verwacht. Nadat we China in de kwalificatiewedstrijd hadden verslagen, keken we wel uit naar de komende wedstrijden." Ze was donderdag op dreef tegen de Duitse. "De overwinning was mooi. Ik speelde goed, alleen wat nerveus toen ik het probeerde af te maken." Peter Wessels had in de Burswood Dome best tegen Kiefer willen spelen, maar was uiteraard tevreden over de afloop. "Kiefer was de beste in onze groep, maar ik ben wel blij met een rustdag na acht of negen wedstrijden in vijf dagen." Nederland is na Slowakije en Thailand de derde natie in de historie van de Hopman Cup die het via de kwalificatie tot de finale schopte.



Bin train bo ster



m den Grammy's



Desechan demanda de Michael Jackson por 10 millones de dólares



Una jueza desechó una demanda por 10 millones de dólares presentada por Michael Jackson en contra de un hombre acusado de haber robado objetos pertenecientes al astro del pop. La jueza de distrito Florence-Marie Cooper desechó el caso el martes, porque Jackson dejó de darle seguimiento. La demanda en contra de Henry Vaccaro, un residente de Nueva Jersey, fue presentada hace dos años. No

hubo respuesta de inmediato el miércoles por la noche a llamadas telefónicas hechas a la portavoz de Jackson y al abogado de Vaccaro. Vaccaro tenía un depósito repleto de objetos pertenecientes a la familia Jackson que incluían vestuario, documentos financieros, cartas y premios. En la colección había un traje que Jackson usó para una actuación cuando tenía cinco años. El abogado de Vaccaro, Edgar Pease III, alguna vez sostuvo que los objetos también incluían discos de oro y objetos personales como ropa interior sucia, videgrabaciones sexuales, objetos sexuales y un dibujo realizado por Jackson de un niño de siete años. Un abogado de Jackson dijo en ese entonces que el cantante no reclamaba esos objetos. Vaccaro, quien es dueño de

una empresa constructora en Asbury Park, dijo que recibió los objetos como compensación en un caso de un negocio fallido que llegó a las cortes de bancarrota. Vaccaro colocó los recuerdos en un sitio por Internet de paga sobre Michael Jackson. El cantante tomó acción legal, afirmando que los objetos le pertenecían y que Vaccaro sólo tenía derecho a los objetos de sus hermanos, Tito y Jermaine, y de sus padres. Una corte concedió un orden que le prohibía a Vaccaro vender o mostrar los objetos hasta que se resolviera el caso. Pero Vaccaro dijo que antes de que la orden fuera emitida él ya había enviado a Europa algunos de los objetos por los cuales el comprador pagó más de 1,4 millones de dólares.

Pablo Milanés recibió el Premio de Música de Cuba en una gala

LA HABANA El cantautor Pablo Milanés y otros cuatro músicos cubanos recibieron el Premio Nacional de la Música-2005, la más alta distinción que se otorga en la isla en esa manifestación artística, durante un concierto de gala en un teatro de La Habana.

A dúo con el cantante y compositor Carlos Varela, Milanés interpretó 'Los días de gloria' y 'Como los peces', en lo que fue el momento estelar de la velada en el Teatro Amadeo Roldán, la noche del martes.

Los otros galardonados con el Premio Nacional de la Música, instituido por el Ministerio de Cultura y el Instituto de la Música en 1997, fueron el pianista Frank Fernández, la veterana 'vedette' Rosita Fornés (82 años), la pedagoga musical Cuca Rivero y la musicóloga María Antonieta Henríquez. Milanés, de 62 años, es uno de los iniciadores del movimiento la Nueva Trova cubana, junto con Silvio Rodríguez, Vicente

Feliú y el recientemente fallecido Noel Nicola. Autor de 'Yolanda', 'Para vivir', 'Años', 'Proposiciones' y otros cientos de canciones, ganó merecido reconocimiento internacional, manifestado en dos discos con su música que cantan diversas estrellas de Cuba y otros países: 'Querido Pablo' y 'Pablo querido'. Por su parte, Frank Fernández, 61 años, es uno de los grandes virtuosos del piano en Cuba, tanto de la música clásica como popular. Es intérprete, autor y arreglista, y fue también productor de los primeros discos de Silvio Rodríguez.

Los galardones fueron entregados por Abel Prieto y Abel Acosta, ministro y viceministro de Cultura - respectivamente-, que destacaron los méritos de los músicos. Esta quinta edición del premio, cuyo jurado estuvo presidido por el destacado compositor Harold Gramatges, contó con un programa de lujo compuesto por piezas de creadores cubanos como Joseíto Fernández, Alejandro García



Caturla, Frank Fernández, Graciano Gómez y Pancho Amat.

Entre los intérpretes figuraron el Coro Nacional, el Dúo Promúsica, la soprano Bárbara Llanes, la Orquesta Sinfónica Nacional bajo la batuta de Enrique Pérez Mesa y Pancho Amat y su grupo 'Cabillo del son'. La 'Guantanamera' de Joseíto Fernández (1908-1979), considerada la canción más universal de Cuba, fue interpretada en la gala por el Coro Nacional Infantil.

Hallan jeroglíficos mayas más antiguos

Un grupo de arqueólogos de Estados Unidos y Guatemala descubrió los símbolos jeroglíficos más antiguos escritos por los mayas. Los 10 símbolos, que se calcula tienen 2.300 años de antigüedad, fueron descubiertos el año pasado pintados sobre rocas en la selva Petén en el norte de Guatemala. Las delgadas pinturas negras sobre piedra blanca quedaron al descubierto hace ocho meses durante excavaciones en el complejo de pirámides de San Bartolo. Los arqueólogos indicaron en la revista "Science" que aún no han podido descifrar los jeroglíficos, pero uno de ellos aparenta ser una versión temprana del símbolo maya para la palabra gobernante. "No podemos leer esto porque es muy antiguo", expresó David Stuart, de la Universidad de Texas en Austin, coautor del artículo que aparece en la revista. "Todavía se ven más exóticos que los símbolos mayas conocidos", agregó.

Pueblos vecinos

Stuart dijo que los símbolos

se parecen a textos utilizados por pueblos vecinos durante la última parte del periodo preclásico y la primera del clásico. "Creo que los mayas participaron en la invención de la escritura mucho antes de lo que se pensaba", declaró el experto. Añadió que "como las ciudades comenzaron en Mesoamérica en esos tiempos, la escritura era una parte de ello, como el arte público y la presentación de la ideología política. Todo es parte del mismo paquete". Los símbolos fueron descubiertos en el mismo lugar donde hace cuatro años el arqueólogo William Saturno encontró un espectacular mural realizado por los mayas hace más de 2.000 años. Se trata de un mural de unos nueve metros de ancho donde está narrada la creación del mundo de acuerdo a la mitología maya y la coronación de un rey. En el lugar conocido como San Bartolo se levantaba una pirámide, rodeada de salas soterradas, cerca de la frontera con Belice. El complejo de pirámides es más antiguo que las ruinas de Tikal.

Colombia: niños víctimas de armas

Cerca de 600 niños murieron víctimas de las armas de fuego en Colombia en 2005, informó el Instituto Nacional de Medicina Legal y Ciencias Forenses. Un promedio de 45 niños murieron cada mes en hechos de violencia armada durante el año pasado.

Las principales causas de muerte de niños colombianos por armas de fuego son los enfrentamientos entre pandillas y los tiros al aire. Muchos de los menores fueron alcanzados por balas perdidas, que con frecuencia son lanzadas al aire por adultos en gesto de celebración. El director del instituto, Máximo Alberto Duque, advirtió que los disparos al aire son peligrosos porque los proyectiles suben y al descender adquieren

mayor velocidad y fuerza de impacto.

Mayor control

Duque advirtió que la mayoría de las muertes por armas de fuego no están relacionadas con el conflicto armado que afecta a Colombia. Agregó que las cifras muestran la necesidad de que sean reforzados los controles a quienes adquieren las armas.

Por su parte, el senador Luís Elmer Arenas señaló que comprar un arma en Colombia es tan fácil como adquirir un paquete de dulces. Sin embargo, los esfuerzos del Parlamento por introducir restricciones han sido bloqueados por las fuerzas armadas.

ISRAEL; Sharon otra vez en cirugía por hemorragia cerebral

JERUSALEN

El primer ministro de Israel Ariel Sharon, quien se debate entre la vida y la muerte después de sufrir un grave derrame, fue llevado de urgencia el viernes a la sala de cirugía, donde los médicos intentaron detener una nueva hemorragia cerebral. Después del procedimiento médico de casi cinco horas de duración, Sharon fue trasladado para someterse a un estudio cerebral computarizado que determinaría el éxito de la operación. Un portavoz del hospital Hadassah de Jerusalén, en el que Sharon

presión en el cráneo,” dijo el doctor Shlomo Mor-Yosef a los reporteros. “El procedimiento está en curso y cuando termine, les daremos más información,” dijo. Expertos médicos calificaron la nueva hemorragia de Sharon, dos días después del derrame cerebral que sufrió, como un deterioro serio en su condición. “Podría ser fatal y debe ser tratado inmediatamente,” dijo el doctor Yair Lempel, neurólogo del hospital Wolfson cerca de Tel Aviv, al Canal Dos de televisión. En septiembre del año pasado, Sharon elevó las esperanzas de paz cuando retiró a los

promesa de terminar el conflicto con los palestinos. El jueves, los cirujanos dijeron que detuvieron una primera hemorragia cerebral de Sharon tras una operación de siete horas, y que intentarían sacarlo del estado de coma tan pronto como el sábado. Los expertos médicos dijeron que si Sharon sobrevive, sus facultades podrían quedar seriamente limitadas, por lo que sería imposible que retome sus tareas. Su segundo, Ehud Olmert, fue nombrado el miércoles primer ministro en funciones, después de la descompensación de Sharon. “Esta es la forma más mortal

Shmuel Shapira, subdirector de Hadassah. “El hecho es que la presión del cráneo es normal, es una señal muy buena,” agregó. “Por lo tanto, cualquier evaluación es irresponsable, las cosas pueden darse de una forma o la otra,” dijo al Canal Dos de la televisión israelí.

Los analistas políticos dijeron que las elecciones que Israel celebrará el 28 de marzo, que según las previsiones Sharon ganaría al frente de su nuevo partido de centro Kadima, se convertirían en una carrera de final abierto

sin él. Una gran parte de la popularidad de Sharon entre los israelíes se deriva de la creencia en que él puede tomar medidas audaces que otros no lograrían, dado su perfil de típico “halcón” de la política de Israel. Pero dos sondeos de opinión publicados el viernes en los diarios sugirieron que bajo Olmert, Kadima igualmente ganaría alrededor de 40 de los 120 asientos del parlamento, bastante más que el Likud -el partido derechista que Sharon abandonó recientemente- y que el Laborismo de centroizquierda.

Honduras: mueren 13 reos en motín



está internado, dijo que brindaría información actualizada sobre el estado de Sharon cuando concluya el estudio. El director del centro asistencial donde el primer ministro se encontraba en estado de coma inducido y asistido por un respirador mecánico, había informado previamente que una nueva tomografía reveló la hemorragia y el aumento de la presión en el cerebro del líder de 77 años. “Se decidió llevar al primer ministro a la sala de operaciones para enfrentar estas cuestiones, para detener la hemorragia y reducir la

colonos y las tropas israelíes de Gaza para terminar 38 años de autoridad militar en el territorio. Si el líder muere o queda incapacitado, se crearía un enorme vacío en la política israelí y en el proceso de paz de Oriente Medio.

Sharon, rechazado desde hace mucho tiempo en el mundo árabe, pero cada vez más considerado como un impulsor de la paz en Occidente, sufrió el derrame cerebral justo cuando la política israelí se encuentra en un momento crucial. El mandatario estaba luchando por la reelección bajo la

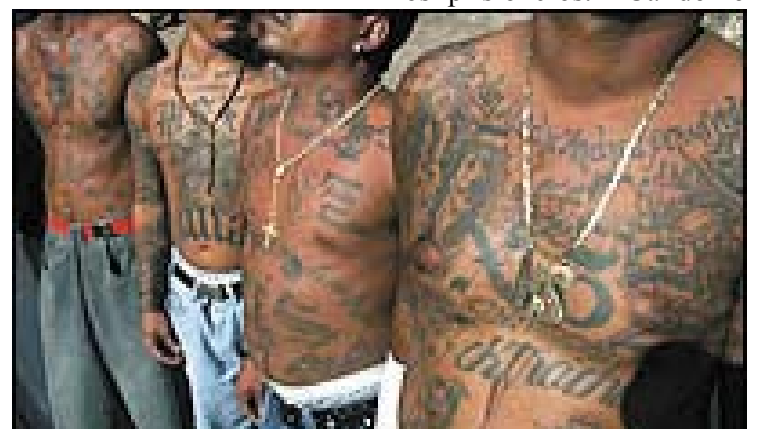
e incapacitante de derrame que enfrentamos,” dijo a Reuters el doctor Stephan Mayer, profesor adjunto de neurología y neurocirugía del Centro Médico de la Universidad de Columbia en Nueva York, en una entrevista telefónica. Pero los médicos de Sharon advirtieron que no se deberían apresurar las conclusiones antes de que el mandatario sea reanimado y se puedan evaluar mejor sus capacidades físicas y mentales. “Por algún motivo, todo el mundo está mencionando las cosas menos agradables. El hecho (...) de que sus pupilas responden es una buena señal,” dijo

El gobierno de Honduras informó que 13 presos murieron y uno resultó herido durante un motín en la Penitenciaría Nacional, cerca de Tegucigalpa. Los prisioneros, que aparentemente pertenecen a distintas pandillas criminales, cayeron abatidos por disparos de armas de fuego en el módulo penal conocido como “Casa Blanca”. A esa unidad es donde son llevados los reos considerados muy peligrosos. La violencia se desató tras una pugna entre los presos, explicaron las autoridades hondureñas. “Se escucharon varios disparos en el módulo

privadas de libertad y hay una persona herida”, dijo a una emisora de Tegucigalpa, Jaime Banegas, director de Centros Penales.

Arma y motín

El ministro hondureño de Seguridad, Armando Calidonio, explicó que se desconoce el arma utilizada durante el motín. Agregó que se inició una investigación para determinar cómo se introdujeron armas en el penal. En la Penitenciaría Nacional de Honduras se produjeron 27 asesinatos el año pasado, la mayoría el resultado de las pugnas entre los prisioneros. Calidonio



conocido como Casa Blanca, donde hubo una pugna de poder entre los internos, con un arma de fuego todavía no determinada, y se le dio muerte a 13 personas

afirmó que la situación en el penal ha sido controlada. “Ahora todo está en calma y bajo control, además se están tomando acciones a nivel nacional”

Centro Kibrahacha cu dande



“Wees getrouw tot de dood en ik zal u de kroon des levens geven.”

Cu hopi dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



**Miriam “Mia” Mathilda
Catharina Everon-Booi**
* 10-12-1952 † 31-12-2005

Mayornan: Hubert O. Booi y Flora “Ina” Booi-Coronel†

Esposo: Raphael E. Everon

Yiunan:

Farah-Mia Everon
Miangela Everon
Lisa-Andres Everon

Rumannan:

Lidwina Booi
Celina Kielman-Booy y Willem Kielman y yiunan
Flora “Gilly” Booi y yiunan
Hubert† y Vicky Booi-do Nascimento y yiu
Antonietta Ras-Booi y Hubert Ras y yiunan

Tanta y Omonan:

Toribio y Francisca Trimon-Coronel†
Rudy† y Delia Hirschfeld-Coronel
Angel y Karen Coronel
Carlos Coronel
Frank Booi y famia

Tata y omonan, tanta-grandi, madrina, suegro y suegra, swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia na Donaire, Curaçao y Hulanda.

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna, 9 di Januari, 2006, pa 4’or di atardi, saliendo for di misa San Francisco pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal di “Mia” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Piedra Plat 155-B
Diasabra 7 di Januari, 2006
Di 7’or pa 9’or di anochi.

Comunicado

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur cu a muestra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto:

“Lina Guadalupe Croes Reyes” Mamalina. Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mail of a yama na telefon.

Un danki special ta bay na docter , Dr. Caseres, Dr. Anaya, Dr. M. Rivera, dr Haime Falconi.

Verpleegkundigen di Klasse afdeling na 4e piso di Hospitaal, Wit Gele Kruis, personal di Poly, Lions of Aruba, Melitza Tromp, Tatti. Tambe na tur famia, Pastoor Santiago y Stanislaw, Tur cu a juda na Cas di Mamalina, Misa y na santana, danki pa e respaldo na momento cu nos a yama riba boso ayudo, y por ultimo na primo i primanan, cuñanan. Masha danki pa nan atencion y presencia, e tabata un gran consuelo.

Gradicimento ta bay tambe na Memetomori Funeral Home pa nan tremendo

servicio (Jolanda, Eugene y Mario)

Tambe na Coro Cristal di Paradera “Mechie Croes” y parti di coro Heavens Touch pa e bunita musica durante condolencia.

Nos kier invita boso tur pa compañía nos na tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo wordo ofreci dia 6, 8 y 11 di Januari 2006 pa 7:00 pm na Misa Parokia San Francisco na Oranjestad.

Boso Presencia lo ta altamente Aprecia.
Na number di su Casa, yiunan y demas famia.

Oracion pa awe diasabra, dia 7 di Januari, 2006

... E (Hesus) mester bira mas importante, mientras ami (Juan Bautista) ta bira menos importante (Juan 3,30)

Nos ta cita for di Piskado: “Nos lo tin cu resa pa tur loke nos haci nos haci’e na honor y gloria di Dios y na bienestar di nos porhimo. Nos mester pidi Dios pa nos por vence e sentimento di egoismo y di sinti nos grandi e importante. Balornan manera hermandad, compañerismo, mester prevalece riba deseo di ricibi recompensa of fama.

Oracion: *Nos Señor y nos Dios. Danki pa salba nos y reconoce nos como bo yiunan. Duna nos un curazon manso y humilde igual na e curazon di nos Salvador Hesus. Sombra nos cu bo Santo Spirito pa nos carga fruta di confianza, humildad y sinceridad pa nos sirbi Bo y stima Bo den nos prohimo. Amen.*

Oracion na e Husto Huez

Santisimo Huso Huez, yiu di Santa Maria, cu mi culpa no ta asombra, ni mi sanger wordo brota. Unda cu mi bay, e mannan di mi Señor ta sostenemi. Cu mi enemigonan tin wowo y no mirami, si nan tin arma, nan no heridami, cu injusticia no prendami, cu e manto cu Hesu Cristo a wordo shora, mi culpa wordo cubri, pa mi no wordo herida ni mata, ni e vergüenza di prison exponi. Pa e intersección di Tata, di Yiu y di Spirito Santo. Amen. Resa un nos Tata, un Salve y un Credo.

Wega amistoso entre Barcelona y Teachers awe tardi

STA. CRUZ – Awe tardi, pa 5’or, Barcelona lo train contra Teachers riba veld di Juventud Tanki Leendert. Ta spera cu tur su hungadornan ta na tempo, pa asina duna inicio na un temporada mas di futbol pa esnan cu no kier tende nada di retiro.

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon y tur persona cu di un of otro manera a duna nos atencion durante enfermedad y morto di nos defunto stima:



Michelangelo Giovanni Croes "Michel"

Nos kier a gradici tur esnan cu a bin condoleer, manda krans, flor y tambe esnan cu a yama nos. Un danki special na Dr. Anaya, verpleegsternan na di 3 piso. Pader Rudy Lampe, sra. Belinda Wouter pa su bunita oracionnan. Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos den e temporada dificil aki. Alavez nos kier invita pa 2 Santo Sacrificio di Misa, esta dialuna, 9 di Januari pa 6'or y mey di atardi y diabierna, 13 di Januari, pa 6'or y mey di atardi, tur na misa Sta. Anna na Noord. Despues di e ultimo misa tin un rosario na cas Westpunt 14-A, pa descanso di nos defunto stima Michel.

Na number di su señora Jennely, yiu Joshua, mayornan Mena y Vi y demas famia

*"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."*
Cado Wever

Cu hopi dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na edad di 83 aña:



Sra. Francisca Giel-Tromp mihor conoci como: "Fan cosedó"

Na number di su:

esposu: Domingo "Mingo" Giel

ruman: Bernardo "Ben y Pina Tromp-Dirksz

prima: Aligia y Efigenio Tromp-Velasquez y famia

sobrino y sobrinanan:

- Juan y Ana Tromp y famia
- Carmen Tromp y famia
- Victor y Marieta Ignacio-Tromp y famia
- Roque y Solange Tromp y famia na Curaçao
- Lilia Pers y famia na Hulanda
- Rudy y Els Pers y famia
- Eli y Aileen Pers-Henriquez
- Nel Pers
- Eta y Toni Tromp y famia

cuñanan:

- Betty y Hans Engels-Giel
- Sra.Vda. Johanna Wolff-Giel y famia

persona cu ta stimele hopi: Maira Figaroa-Jacobs y famia

amiga stima: Nidia Figaroa y famia na Hulanda

Famia: Tromp, Giel, Wolff, Jacobs, Engels, Kock, Dirksz, Ignacio, Kely, Henriquez, Pers, Figaroa, Evertsz, Eckmeyer, Gei, Velasquez, Gomes, de Kort, Romano, Medina, Gonzalez, Frank, Donata, Arends, de Leeuw y demas famia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra 7 di Januari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Ta presenta

**NUMBER DI TELEFOON
CU BO MESTER SA!**

Polis Central	100
Bombardero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	1141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bica	582-3145
Veterinario	585-0100
WEB Aruba NV	585-1600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-8800
TAXI (ATS)	585-8361
Kankerbestrijding	582-4117
Stichting SAMBA	582-4803
USA Visa	001-303-784-7919

--- ORANJESTAD ---

Ambulance	582-1234
Ward di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8677
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1823

--- SAN NICOLAS ---

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8633
Ward di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Berliner	584-5080

--- BOTICA ---

4 Centro Medico	584-6794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4808
Maria	585-8145
Noord	586-4808
Ocuber	582-1780
Paradera	588-8838
Ponion	583-5331
Savenala	584-1681
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8188
Santa Anna	586-8181
Tropical	583-8560

--- FUNERARIAS ---

Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zapp Wever	582-1612
Memento Mori	583-3358

--- FUNDACION ---

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3608
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-1181

NUMBER IMPORTANTE

Santo di Dia San Raimundo di Peñafort

El'a nace na Peñafort di Cataluña, destacando pa su gran habilidad den estudio. Despues di a wordo nombra como archidiacono di Barcelona, el'a converti den Santo na edad di 47 aña. Su superiornan a señale e penitencia di skirbi un coleccion di casonan di conciencia pa uso di confesor y moralistanan. Den su vida di retiro, e santo a añadi e labornan di e apostolado, trahando incesantemente den e predicacion, instruccion, confesion y e conversion di e herehenan, di hudiuw y di e moronan. Ademas el'a realiza biahenan den diferente region Spaño, inculcando lesnan spiritual pa logra e transformacion total di e pueblo, contaminando den su confesor y imponiend'e e penitencia di scucha y despacha inmediatamente e peticionnan di e pobernan. Ora el'a bira malo, e santo a regressa na Barcelona, caminda el'a continua cu su labor apostolico, luchando contra di herehia. Tambe el'a funda un convento na Tunez y otro na Murcia entre e moronan. E santo a entrega su alma na Dios na edad di 100 aña na 1275.



Mirella y Everardo a bisa SI na otro

STA. CRUZ – Den un ambiente sumamente festivo e feliz pareha Mirella Maduro y Everardo Holsman a bisa si na otro den Stadhuis. Testigonan cu a presencia e union aki tabata Gisette MADURO Y Lorena Koolman. Un palabra di felicitacion ta bin di parti di nan famia y tambe di Solo di Pueblo, kende ta deseanan un eterna luna di miel.

Fotos cortesia: Bibiana Dirksz.



“Xclusivo” cu entrega di premionan Exclusivo

STA. CRUZ – Diahuebs anochi, na e luhoso residencia di Raoul y Landha Henriquez, a tuma lugar e entregamento di e galardonan aki ta un reconocimiento na personanan pa e echo di ta personanan ehemplar pa nos isla Aruba. E galardonan aki tur a wordo prepara, traha cu diseño propio door di un Arubiano den exterior, esta sr. Melvin Anderson, kende ta un experto den e arte trahando cu glas. Sr. Melvin a expresa di sint’ie honra di por presenta su artenan na e pueblo Arubano. Prome cu a haci entrega na e seis personanan aki pa nan distincion y reconocimiento mereci, henter e publico por a brinda hunto pa un feliz aña 2006, yen di bendicion, amor y salud.

E personanan cu a wordo distingui pa ta un role model ta:

1. Edselyn Figaroa: riba tereno musical e no ta un desconoci. Cu edad hoben ya tabata skirbi cancion. Despues, bao di guia di maestro y maestranan, a bin

descubri e compositora aki. A yega di conkista varios festival e.o. tres aña consecutivo a sali Reina di Dande y a crea su propio orkesta y ritmo.

2. Roberto Zeeuw: Un hoben cu tabata desconoci te cu 2005. Su arte y talento como cantante a desaroya den koor di misa. Despues cu e planta televisora nacional a organiza e evento “Sparkling Tours”, el’a sa di gana e titulo maximo di e evento. Ta un persona cu por canta y entretene e publico. Otro noticia favorable pa sr. Zeeuw ta, cu e organizadornan di Soul Beach (Mei) ta mustra interes despues di a scout’e y muy probable lo ricibi un contrato cu un seyo diskero internacional.

3. Micky v/d Vaart: Otro hoben cu ta den formacion di e futuro di Aruba. El’a gana varios medaya y competencia. Ta asina cu Micky v/d Vaart lo bira e representante di Aruba den e weganan Panamericano p.v. den e disciplina di natacion.

4. Alfred Rogers: Tabata traha den e departamento

di maintenance na hotel cu masha dedicacion. Despues a bin un cambio pa Rogers, na unda el’a wordo pidi pa di awor en adelante bisti manera Ali Baba y mester saluda tur hende cu drenta e casino. Rogers ta forma parti di Guinness World Book of Records, pa saluda den un aña mas di un miyon persona pa medio di handshake.

5. Yvonne Spellen: Persona exclusivo riba tereno social. Tabata dirigiendo departamento di Voogdijraad. Mas di un ocasion a forma parti di diferente organizacion aki na aruba. Aña pasa a ricibi e distincion di “Appeltje van Oranje” cu normalmente na Hulanda so ta wordo duna.

6. Francine Merryweather: Ta hostess y doño di Driftwood y comerciante di Aña. Tabata dirigi e programa di television Quiz-13. Un programa similar ta haciendo falta.

Tur e distincionnan “Exclusivo” aki a wordo entrega door di sr. Melvin Anderson.

